



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение):

Выступление г-на Фараха (Джибути)	495
Выступление г-на аль-Алави Абдуллы (Оман)	499
Выступление г-на Гедле-Гиоргиса (Эфиопия)	503
Выступление г-на Паттерсона (Ямайка)	508
Выступление г-на Ногеса (Парагвай)	514

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ФАРАХ (Джибути) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы выполнить приятный долг и выразить вам теплые поздравления от имени делегации Джибути по случаю вашего единогласного избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание на этот высокий пост является данью вашей стране, с которой моя страна осуществляет тесное сотрудничество. Ваше избрание, г-н Председатель, также доказывает ваши блестящие качества квалифицированного, опытного дипломата, свидетельствует о том глубоком уважении, которое испытывают к вам ваши коллеги, доверив вам руководить работой данной сессии и вести ее к успешному завершению. Позвольте мне заверить вас, г-н Председатель, что делегация моей страны всегда будет готова оказать вам свою полную поддержку и сотрудничество.

2. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, с тем чтобы воздать должное от имени делегации Джибути вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму, постоянному представителю Объединенной Республики Танзании, который блестяще руководил последней сессией Ассамблеи. Г-н Салим, приложив максимум усилий, проявив личные качества и компетентность, обеспечил весьма положительное завершение тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

3. Я хотел бы также выразить глубокое уважение от имени моей делегации Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за дальновидность и понимание, которые он проявляет в его постоянных и неустанных поисках конструктивного и мирного решения международных про-

блем. Мы восхищаемся усилиями Генерального секретаря, направленными на укрепление мира и взаимопонимания между странами; мы призываем его и его сотрудников приумножить свои усилия, направленные на ускорение процесса, позволяющего создать более справедливые отношения между странами на политическом, дипломатическом, экономическом, социальном и гуманитарном уровнях.

4. С чувством глубокого удовлетворения отмечаю тот факт, что Республика Зимбабве стала полноправным и законным членом Организации Объединенных Наций. Заслуженный прием Зимбабве в Организацию является радостным событием для всех нас. Речь идет о триумфе страны в деле освобождения ее народа от угнетения и господства и об укреплении веры всего этого народа в борьбу за свои законные права. Эта долгая и героическая борьба народа Зимбабве за свою независимость снискала глубокое уважение, солидарность и поддержку прогрессивных и миролюбивых сил международного сообщества и тем самым нанесла сокрушительный удар господству меньшинства и привела к позорному краху расистского режима в Зимбабве, а также к полному освобождению народа этой страны. Делегация Джибути искренне рада выдающейся победе Зимбабве, и в этой связи я хотел бы передать ей наши теплые, братские поздравления в связи с обретением ею свободы и независимости.

5. Триумфальная победа Зимбабве еще раз свидетельствует о том, что никто, как бы он ни был силен, не может всегда угнетать народ и посягать на его священные права и что последнее слово всегда остается за борцами за свободу. Пусть никто не имеет ни малейшего сомнения в том, что в скором будущем мы все будем также праздновать день независимости Азании, Намибии и Палестины.

6. Я также искренне приветствую прием Сент-Винсента и Гренадин в Организацию Объединенных Наций. Поскольку мы сами являемся страной, недавно получившей независимость, мы испытываем большие симпатии к этому новому независимому государству и хотели бы его заверить в нашем полном сотрудничестве.

7. Проблема Ближнего Востока по-прежнему является серьезной и тревожной. Высокомерие государства Израиль позволило нам увидеть его подлинное колониалистское и экспансионистское лицо. Поспешное и произвольное решение, принятое израильским кнессетом, направленное на аннексию Аль-Кудса и на провозглашение этого

города вечной и неделимой столицей сионистского образования, глубоко потрясло и морально ранило более двух миллиардов верующих.

8. Более того, государство Израиль снова отказывается выполнить резолюцию 478 (1980) Совета Безопасности, согласно которой все законодательные и административные меры Израиля, а также все действия, направленные на изменение характера и статуса Аль-Кудса аш-Шарифа, являются недействительными, и которая призывает немедленно аннулировать такие меры.

9. Все исламские страны, которые участвовали в специальной сессии Исламской конференции министров иностранных дел по вопросу о Священном городе Иерусалиме, проходившей 18—20 сентября сего года в Фесе (Королевство Марокко), решили этому оказать противодействие. В этой связи я хотел бы особенно приветствовать Председателя Комитета по Аль-Кудсу, Его Величество короля Хасана II за его усилия в обеспечении успеха в Фесе.

10. В Фесе исламские страны обязались использовать всю свою политическую мудрость, финансовый, нефтяной и по сути дела военный потенциал для того, чтобы помешать осуществлению этого произвольного и постыдного решения. Мы хотели бы по этому поводу поблагодарить те государства, которые отзывали свои дипломатические представительства из Иерусалима.

11. Республика Джибути вновь заявляет о своей поддержке героической борьбы, которую ведет братский народ Палестины за полное освобождение своей оккупированной территории, включая Священный город Иерусалим, и за восстановление своих неотъемлемых прав на самоопределение и создание палестинского государства на своей территории.

12. Мы предупреждаем международное сообщество о том, что никакой мир не будет достигнут без участия палестинского народа и его единственного представителя — Организации освобождения Палестины.

13. Ливан — мирное государство, против которого постоянно совершает агрессию сионистское образование, продолжает страдать; ливанский народ постоянно подвергается нападениям и угрозе со стороны Израиля. Как долго мы будем позволять этому государству нарушать самые элементарные нормы права? Международное сообщество должно найти решения, с тем чтобы заставить Израиль прекратить свои нападения на эту страну, единственное стремление которой — жить в мире. Мы хотели бы, чтобы голос высокомерия, вызова и исторической близорукости сменился голосом мудрости, сдержанности и реализма.

14. Положение в Южной Африке является критическим. Расистский режим Претории пренебрегает всеми нормами международного права, игнорируя и попирая все основные права человека и политические права подавляющего большинст-

ва стран Южной Африки. Насильственное переселение этих людей в бантустаны, лишаящее их права на нормальную жизнь и права на гражданство, бесчеловечные акты насилия в отношении мирных демонстрантов, убийства содержащихся в тюрьмах людей, убийства студентов, которые не согласны с ущербной системой образования, пытки политических заключенных и постоянная эскалация военных действий, а также подрывной деятельности, направленной против соседних независимых африканских государств, — это все те действия, которые международное сообщество больше не может терпеть.

15. Мы убеждены в том, что апартеид является порочной системой международной расовой дискриминации, направленной против африканского большинства, и должен быть осужден как преступление против человечества. Борьба за национальное освобождение народов Южной Африки требует от всех прогрессивных и миролюбивых сил оказывать широкую финансовую и материальную поддержку, с тем чтобы этот народ мог осуществить свое право на самоопределение. Мы сожалеем по поводу того факта, что все попытки, направленные на то, чтобы наказать расистский режим Претории за его преступления, закончились провалом, поскольку некоторые государства решили уделить первоочередное внимание своим эгоистическим интересам, а не действовать в соответствии с резолюциями по экономическим санкциям, принятыми Советом Безопасности. Мы призываем все правительства и государства воздерживаться от любого открытого или скрытого сотрудничества с режимом Претории.

16. Международное сообщество должно принять все необходимые меры, чтобы заставить Южную Африку выполнить решения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы покончить с ее незаконной оккупацией Намибии.

17. Политика Южной Африки в вопросе о Намибии была единодушно осуждена международным сообществом. Генеральная Ассамблея выразила свою полную поддержку борьбе намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], его подлинного представителя. Любое урегулирование путем переговоров вопроса о Намибии может быть успешным только при участии СВАПО и в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы добиться полной деколонизации, которая приведет к подлинной независимости Намибии.

18. Что касается кризиса в Афганистане, то правительство Джибути неоднократно осуждало иностранное военное вмешательство, опасную эскалацию напряженности, навязанную исламскому государству, и нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Мы требуем немедленно и безоговорочного вывода всех иностранных войск из Афганистана, с тем чтобы позволить этому народу самому определить свою собствен-

ную политическую судьбу и осуществить свое право иметь правительство по своему выбору.

19. В вопросе о Западной Сахаре правительство моей страны подтверждает свою позицию. Но мы испытываем чувство волнения по поводу постоянно растущей напряженности, создающей опасность для мира и безопасности в районе Северо-Западной Африки. В этой связи мы хотели бы срочно потребовать от всех сторон избегать действий, ведущих к ухудшению положения.

20. Мы хотели бы подчеркнуть настоятельную необходимость мирного урегулирования путем переговоров в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства [ОАЕ], с тем чтобы народ Сахары смог осуществить свое право на самоопределение, мы также поддерживаем резолюцию «комитета мудрецов» [ОАЕ], направленную на решение этого конфликта.

21. Тридцать пятая сессия началась в критически важный период для международного сообщества. В ходе последних нескольких недель Организация Объединенных Наций упорно пыталась урегулировать проблемы, существующие в нынешних международных экономических отношениях. Подготовка к конференции по глобальным переговорам о международном экономическом сотрудничестве в целях развития не ускользнула от внимания текущей сессии. Это внимание особенно оправдано сейчас, когда экономические проблемы более чем 75 процентов человечества становятся невыносимыми. Лишения во всех аспектах, которые испытывают люди, возрастают в огромной степени, подобно гидре, уничтожающей ресурсы стран «третьего мира» и оставляющей ему лишь нищету, неграмотность, недоедание, голод и болезни, что является уделом более двух миллиардов человек. К этим трудностям добавляется бедствие — большой поток беженцев, которое коснулось многих стран Африки, Азии и Латинской Америки. Именно для этих экономических и социальных проблем, нерешенных проблем деколонизации, прав человека, расизма и расовой дискриминации и апартеида, разоружения данная Организация должна стать, по мнению многих из нас, прибывших сюда, наилучшим форумом для нового подхода к международным отношениям во всех секторах деятельности человека в обстановке терпимости и взаимопонимания, при стремлении осуществить цели и задачи Устава Организации Объединенных Наций.

22. Позвольте мне напомнить о втором пункте преамбулы Устава, в котором говорится о решимости

«вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций».

Все статьи Устава согласованы в одном плане, а именно в том, что необходимо сохранить достоинство и ценность человеческой личности.

23. Говоря о правах человека, следует отметить, что, если мы прислушаемся к мольбам обездоленных, больных, слабых, голодных, безграмотных, частично безработных или полностью безработных, тех, кто ничего не имеет в развивающемся мире, какое бы определение ни дало человечество обществу «правам человека», — мы не должны игнорировать основную истину, а именно основное право человека удовлетворить свои основные потребности, а этого права лишено более 75 процентов населения, на которое обрушилось бремя самой крайней нищеты и вопиющего экономического неравенства.

24. Африка, в которой расположены 20 из наименее развитых стран мира и значительное число новых независимых государств, больше всего страдает от международных экономических неурядиц. В стратегиях, принятых Организацией Объединенных Наций в ходе последних двух десятилетий, для данного континента не произошло никакого конкретного развития, о котором стоит упомянуть. Большинство африканских государств, хотя они богаты природными и людскими ресурсами, не смогли разработать важную программу развития, которая способствовала бы улучшению и диверсификации их экономики, поскольку для этого нет необходимых финансовых и технических средств.

25. Проблема беженцев в Африке становится острой и по сути дела распространяется на весь континент. В настоящее время африканские беженцы составляют пять миллионов человек. Потребности этих беженцев для удовлетворения их элементарных нужд огромны, поэтому международное сообщество должно найти решение, которое позволило бы покончить с этой человеческой проблемой.

26. Учитывая это, африканские страны сочли необходимым перестроить основу своей экономики, стремясь к созданию коллективной автономии, которая приведет к самообеспеченности и автономному росту. Делегация Джибути с удовлетворением отмечает, что принятый в Лагосе План действий по осуществлению стратегии, принятой в Монровии, для экономического развития в Африке, был единодушно одобрен на второй специальной сессии Конференции глав государств и правительств ОАЕ, которая проходила в Лагосе в апреле 1980 года¹.

27. Мы надеемся, что принятая в Монровии Декларация глав государств и правительств Организации африканского единства относительно руководящих принципов и мер по достижению национальной и коллективной самообеспеченности в области экономического и социального развития в целях нового международного экономического порядка², будет поддержана международным сообществом и будет рассматриваться как вклад Африки в эти усилия.

¹ См. документ A/S-11/14, приложение I.

² См. документ A/34/552, приложение II, AHG/ST.3 (XVI).

28. Молодая Республика Джибути преисполнена решимости ускорить свое экономическое развитие в соответствии с принципами самообеспеченности, но в то же самое время экономические средства нашей страны являются чрезвычайно ограниченными. Доходы Республики Джибути в настоящее время в основном исходят из сферы обслуживания, которая зависит от колебаний на международных рынках. Обслуживание аэропорта и железной дороги требует значительного улучшения. Джибути в настоящее время переживает острую нехватку продовольствия, это сопровождается высокими ценами на продовольствие, поскольку все продовольствие импортируется.

29. Правительство моей страны глубоко обеспокоено этим положением и, стремясь исправить его, разработало проекты развития, цель которых заключается в том, чтобы придать большую жизнеспособность динамичным секторам и экономике, а именно: порту, аэропорту, телесвязи и железной дороге, и модернизировать их. Тем не менее, сознавая огромные трудности, связанные с зависимостью такой службы от существования жизнеспособной экономики, правительство Джибути прилагает все усилия к тому, чтобы найти средства для создания рамок диверсифицированной экономики путем содействия развитию промышленных и сельскохозяйственных секторов, в особенности путем создания небольших фабрик, разработки ирригационных проектов и освоения водных ресурсов.

30. Экономическое положение молодой Республики Джибути еще более усугублено потоком беженцев, число которых составляет 45 тыс. человек, то есть более 12 процентов общего населения, из которых 60—70 процентов — это дети; в связи с этим создаются значительные проблемы, связанные с здравоохранением, школами, продовольствием и услугами.

31. Это положение еще более осложнено катастрофическими последствиями засухи, которая два года поражает район Африканского Рога, усугубляя проблему нехватки продовольствия.

32. Проблема нехватки воды является сейчас наиболее острой как для людей, так и для скота. Отсутствие воды имеет ужасающие последствия для единственного источника жизни населения. По сути дела 20—25 тыс. человек полностью лишены своего скота и в настоящее время находятся в девяти лагерях, которым правительство должно оказывать всевозможную помощь. Вода и продовольствие должны быть предоставлены более 100 тыс. человек, которые лишились большей части своего скота — примерно около 80 процентов.

33. Поскольку эта засуха затрагивает все страны Восточной Африки, необходимо и весьма желательно, чтобы пострадавшие от этой засухи страны объединились с помощью Организации Объединенных Наций в борьбе с засухой, с тем чтобы предотвратить повторение этого бедствия.

34. Мы полны решимости принять вызов, который связан с нашей международной ответственностью и является результатом наших трудностей экономического и прочего плана, и мы намерены обратить внимание международного сообщества на наше положение с тем, чтобы сообщество помогло нам преодолеть наши экономические трудности.

35. Республика Джибути прекрасно осознает моральную и материальную поддержку дружественных стран с момента получения нашей страной независимости. Мы хотели бы выразить свою признательность и глубокую благодарность за данную помощь.

36. В области международных отношений Республика Джибути, сознавая свое географическое положение и свои международные обязательства, проводит политику неприсоединения, основанную на стремлении сохранить свою национальную самобытность, защитить свой суверенитет и территориальную целостность, свою независимость, а также на желании действовать в духе сотрудничества и понимания со всеми странами. Мы будем поддерживать дружественные нам страны в деле строгого соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций и принципов движения неприсоединения по всем вопросам, связанным с человеческой деятельностью.

37. Что касается принципа невмешательства в дела других государств, то мы обращаемся с призывом ко всем странам с тем, чтобы суверенное право полностью соблюдалось в отношении свободного определения каждым народом, без внешнего влияния, его собственной политической, социальной и экономической системы и ее отношений с другими государствами и международными организациями.

38. Мы выступаем против колонизации и угнетения любого народа, всех актов расовой дискриминации, а также сионизма и апартеида и осуждаем все эти акты и политику. Мы особенно озабочены постоянной борьбой и соперничеством великих держав за сохранение сфер влияния в различных частях мира, что тем самым угрожает миру и безопасности народов в различных регионах, в особенности сейчас, когда международное положение стало угрожающе напряженным. Мы осуждаем гегемонию во всех ее формах и настоятельно требуем, чтобы все государства воздерживались от проведения такой политики.

39. Республика Джибути особенно обеспокоена конфликтом, продолжающимся в районе Африканского Рога. Для того чтобы облегчить человеческие страдания, установить мир, безопасность, взаимное доверие и сотрудничество, в августе сего года президент Республики Джибути г-н Хасан Гулед Аптидон обратился с призывом урегулировать конфликт путем переговоров. Он сказал:

«Республика Джибути глубоко обеспокоена продолжающимся вооруженным конфликтом в

районе Африканского Рога, а также опасностью того, что он может распространиться на другие районы.

Поскольку мы поддерживаем тесные отношения со всеми странами данного района, поскольку мы осознаем законное право народов на прочный мир, Республика Джибути призывает своих соседей — Эфиопию и Сомали — заключить договор, который дал бы возможность добиться общего урегулирования имеющихся разногласий путем переговоров».

40. В своем призыве президент Республики Джибути внес целый ряд предложений, а именно:

«Верное своей политике международного нейтралитета, которую оно ставит на службу развития региона, правительство Джибути готово содействовать переговорам, ведущим к такому урегулированию, которое способствовало бы дальнейшему распространению концепций по региональному развитию.

Такие конвенции могли бы обеспечить, во-первых, предоставление воды для кочевников; во-вторых, свободу передвижения и транзит товаров и людей через регион и, в-третьих, создание общей экономической инфраструктуры».

41. Президент Республики Джибути призвал международное сообщество умножить свои усилия, направленные на установление мира в этом регионе. Он сказал:

«Стремясь выполнить пожелания всех народов и поддерживая международное общественное мнение, Республика Джибути выражает свою признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Председателю Генеральной Ассамблеи и Генеральному секретарю Организации африканского единства, а также Председателю Европейского экономического сообщества за их постоянные усилия, направленные на восстановление мира в этой части земного шара, который по-прежнему страдает от голода и жажды. Мы призываем крупные державы поддержать эти усилия и добиться того, чтобы Африканский Рог и Индийский океан не стали местом их конфронтации».

42. Что касается Индийского океана, то Республика Джибути, являясь прибрежным государством, придает первостепенное значение целям Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, которая содержится в резолюции 2832 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Осознавая важность данной Декларации, в особенности для прибрежных и материковых государств, правительство Джибути неоднократно выражало свою поддержку этой Декларации, а также других резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на превращение Индийского океана в зону мира.

43. В этом отношении мы особенно вдохновлены решением, включенным в резолюцию 34/80 В Ге-

неральной Ассамблеи о созыве Конференции по Индийскому океану в Коломбо в 1981 году.

44. Мы убеждены в том, что осуществление Декларации будет способствовать установлению мира и безопасности в этом регионе. Мы искренне надеемся, что Конференция уделит первоочередное внимание интересам прибрежных и материковых государств, с тем чтобы сохранить мир и безопасность в данном районе. Мы также надеемся, что Конференция уделит внимание самым насущным и специфическим потребностям каждой страны в отношении мер, направленных на достижение мира и безопасности, продиктованных географическим, политическим, социально-экономическим положением каждой страны, с целью обеспечения и сохранения мира, процветания и независимости всех государств в данном регионе.

45. Система Организации Объединенных Наций с ее дальновидностью, чувством солидарности и сотрудничества вселяет надежду и мужество и по-прежнему остается высоким авторитетом. Организация Объединенных Наций — это наиболее приемлемый форум, где глобальные проблемы политического, экономического, социального и гуманитарного характера реально и всеобъемлюще рассматриваются в атмосфере терпимости с учетом взаимных интересов.

46. В этом духе мы полностью поддерживаем Организацию Объединенных Наций и ее неослабевающие усилия, направленные на осуществление ее обязанностей и на достижение ее благородных задач и целей.

47. Г-н АЛЬ-АЛАВИ АБДУЛЛА (Оман) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к ораторам, поздравившим вас с избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что благодаря вашей мудрости и опыту вы успешно будете руководить работой данной Ассамблеи и приведете дискуссию на текущей сессии к успешному завершению.

48. Я хотел бы также выразить свое восхищение тем, как ваш предшественник г-н Салим руководил работой тридцать четвертой сессии, а также работой специальных и чрезвычайных сессий, проведенных в нынешнем году.

49. Я также хотел бы приветствовать Сент-Винсент и Гренадины в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций.

50. Я хотел бы передать признательность от имени правительства Султаната Оман Генеральному секретарю за эффективные и искренние усилия, предпринятые им в прошлом году согласно тому мандату, который был ему дан, и пожелать ему всяческих успехов в его работе на этом посту в Организации Объединенных Наций.

51. В этом году Генеральная Ассамблея проводит свои заседания в особо напряженной и нестабильной международной обстановке. Поэтому данная сессия является чрезвычайно важной, на

нее возложена более высокая обязанность по решению международных проблем и уменьшению опасности, стоящей перед миром, она обязана помочь нашей Организации выполнить свой долг по защите мира на справедливой основе и по созданию основы для экономического и социального развития.

52. Вопрос о Ближнем Востоке является одной из самых важных проблем, поскольку этот конфликт представляет опасность и ставит под угрозу международный мир и безопасность. Он также является одной из самых неотложных проблем, требующих справедливого, глобального и прочного решения, что было подтверждено той озабоченностью, которую проявило международное сообщество, и его растущей поддержкой позиции арабов.

53. Позиция Султаната Оман в отношении любой мирной инициативы, направленной на достижение глобального, справедливого и прочного урегулирования этого вопроса, основана на принципах, признанных международным сообществом. Они сводятся к уходу Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, к праву палестинского народа на самоопределение и к возвращению арабскому Иерусалиму арабского суверенитета.

54. Международное сообщество признало, что достижение прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке будет возможно лишь в том случае, если эти принципы будут соблюдаться, а это, в свою очередь, требует, чтобы Израиль выполнил обязательство в отношении уважения международных законов и Устава данной Организации и прекратил игнорировать резолюции Организации.

55. Недавно кнессет принял решение об аннексии Иерусалима и превращении его в столицу Израиля. Это является еще одним примером недопустимого поведения Израиля; это также является грубой провокацией в отношении Организации Объединенных Наций. Это также вызов, брошенный арабским национальным и мусульманским религиозным чувствам. Это решение, по сути дела, увеличило напряженность на Ближнем Востоке и еще более осложнило задачу по достижению мира. Израилю хорошо известно о том факте, что прочный мир не может быть достигнут без возвращения арабского суверенитета Священному городу Иерусалиму. Хотел бы напомнить данной Ассамблее о том, что моя страна поддерживает позицию исламских государств по вопросу об Иерусалиме.

56. Недавно мы стали свидетелями опасного явления на международной арене — вмешательства крупной державы во внутренние дела малой страны, причем это вмешательство дошло до использования вооруженных сил и вторжения в малые страны с целью свержения их законных режимов. Одним из самых ярких примеров этого явления стали события в Афганистане, происшедшие в конце прошлого года.

Заместитель Председателя г-н Диалло (Нигер) занимает место Председателя.

57. Советское военное вторжение в Афганистан послужило причиной того, что Оман выступил совместно с 51 страной за созыв чрезвычайного заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса об этом вторжении. Как всем известно, использование Советским Союзом права вето помешало принятию проекта резолюции, представленного неприсоединившимися странами в Совет Безопасности, а также не дало возможности Совету Безопасности выполнить свою первоочередную ответственность по сохранению международного мира и безопасности. Это, в свою очередь, привело к созыву шестой чрезвычайной специальной сессии в январе этого года. На этой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию ES-6/2, которую поддержало подавляющее большинство стран, где содержался призыв к полному, немедленному и безоговорочному выводу иностранных войск из Афганистана, с тем чтобы народ этой страны мог установить свой собственный режим, по своему усмотрению строить экономическую, политическую и социальную систему, без постороннего принуждения, подрывных действий или вмешательства извне. Далее резолюция призвала к тому, чтобы беженцам была предоставлена возможность добровольно вернуться в свои дома. К сожалению, эта резолюция не была выполнена; не были выполнены и другие резолюции, принятые на других форумах, по этому вопросу. Одним из наиболее категоричных было решение, принятое на девятой Исламской конференции министров иностранных дел, состоявшейся в Исламабаде 17—22 мая этого года [A/35/419 — S/14129, резолюция 19/11-P].

58. Продолжающаяся оккупация советскими войсками Афганистана представляет собой угрозу международному и региональному миру и безопасности и нашему региону. Это побудило нас на более раннем этапе в начале сессии попросить, наряду с другими странами, включить в повестку дня пункт о положении в Афганистане [пункт 116].

59. Значение событий в Афганистане выходит за рамки границ этой страны и представляет угрозу для соседних стран. Международное сообщество должно положить конец этому опасному положению, с тем чтобы другие малые государства не стали жертвами военной интервенции со стороны крупной державы, направленной на свержение правящего режима и на осуществление контроля над их судьбой.

60. Мы хотели бы также упомянуть о сохраняющемся в данный момент опасном положении в Кампучии и о продолжающейся оккупации, осуществляемой вьетнамскими войсками. Мы должны присоединиться к тем, кто призвал вывести вьетнамские войска с кампучийской территории, с тем чтобы позволить народу этой страны самостоятельно определить свою судьбу, выбрать пра-

вительство в условиях полной свободы, без какого-либо иностранного давления или присутствия.

61. Делегация Омана приветствует получение независимости Зимбабве и ее прием в члены Организации Объединенных Наций на одиннадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Но я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить убежденность моей страны в том, что получение Зимбабве независимости и суверенитета дает нам основания для проявления оптимизма в отношении результатов работы данной сессии. Мы также должны выразить удовлетворение по поводу усилий и политической мудрости лидеров Зимбабве, что привело к мирному и справедливому решению этой проблемы. Мы надеемся, что справедливое и скорейшее урегулирование будет найдено и для других нерешенных проблем африканского континента, что дает возможность народам этого континента обрести свободу, достоинство и равенство, устранив все формы расовой дискриминации, которые противоречат нашим убеждениям.

62. Принимая во внимание географическое положение нашей страны и исторические узы, связывающие Оман с африканскими странами и народами, Оман не может не выразить свою обеспокоенность в связи с иностранным вмешательством в районе Африканского Рога и должен призвать к немедленному прекращению этого вмешательства.

63. Когда в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи была изложена стратегия разоружения [см. резолюцию S-10/2], мы выразили надежду на то, что принятие этого документа приведет к объективным мерам, которые замедлят гонку вооружений. Однако, к сожалению, сразу же после сессии имела место дальнейшая эскалация гонки вооружений, и суммы, расходуемые на разработку вооружений в качественном и количественном отношении, в особенности ядерного оружия, достигли астрономического уровня. Мы одобряем заявление Генерального секретаря, которое он сделал в своем годовом докладе о работе Организации, что «тенденции настоящего времени омрачают усилия в области разоружения, предпринимаемые как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне их» [см. A/35/1, раздел V].

64. Мы здесь можем лишь повторить то, о чем мы говорили неоднократно, а именно, что мы не можем рассматривать в вакууме вопросы вооружений. Речь идет о тесной связи между разоружением, с одной стороны, и обстановкой безопасности и спокойствия и международной законности — с другой. Мы надеемся предпринять в начале второго Десятилетия разоружения позитивные меры в этой области, которые мы могли бы представить в ходе второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая состоится в 1982 году.

65. Оман всегда поддерживал усилия, направленные на укрепление безопасности и неприкос-

новенности определенных географических районов, и, конечно, наша поддержка и наша заинтересованность являются особенно значительными, когда речь идет о районе Индийского океана, прибрежным государством которого мы являемся, и в связи с проблемой создания зоны мира в этом районе. Делегация Омана принимала участие в работе Специального комитета по Индийскому океану и в подготовке предстоящей конференции, с тем чтобы обеспечить ее успех и обеспечить странам данного района мир и безопасность, а также не допустить, чтобы они оказались жертвой какой-либо попытки втянуть их в сферу влияния других государств. Мы хотим, чтобы данный район стал районом строительства и процветания, а не районом, где будут происходить беспорядки и где будут хозяйничать террористы и саботажники.

66. В южной части нашей страны, к сожалению, правительство Демократического Йемена совершает террористический саботаж и агрессию против соседей, метод, который оно хочет использовать в своих международных отношениях. Такие действия вызывали неоднократные жалобы, которые направлялись в эту Организацию. Демократический Йемен заключил политическое и экономическое соглашение с Советским Союзом, в силу которого эта страна практически превратилась в военную базу, намного превышающую ее потребности в обороне, в особенности если учитывать, что в экономическом отношении эта страна — слабая и с ограниченными доходами.

67. Мы все знаем, что Соединенное Королевство, которое колонизировало эту страну, имело большую военную и военно-морскую базу в Адене и что это была самая большая база к востоку от Суэца. Сейчас эта база расширена, она используется Советским Союзом и является наиболее крупной базой в Индийском океане. Более того, мы знаем, что Соединенные Штаты, со своей стороны, увеличили свои военно-морские силы в Индийском океане. Однако сегодня Советский Союз, возможно, может перебросить военные ударные силы в Индийский океан и прилегающие районы, используя свои базы в Афганистане, на Африканском Роге, в Адене и в других районах, близких к нашему региону. Все это представляет собой серьезную прямую угрозу независимости и стабильности государств этого района.

68. Важно в данном случае вновь подтвердить то, что всегда требовали неприсоединившиеся государства, а именно: вывод всех иностранных баз из Индийского океана, с тем чтобы исключить в этом регионе столкновения интересов и борьбу за сферы влияния.

69. Крупные державы должны проводить мирную политику в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций. Перед лицом этих постоянных угроз Султанат Оман не видит другой альтернативы, кроме принятия любого законного решения, которое может гарантировать нашу территориальную целостность в

духе уважения Устава и принципов неприсоединения, особенно принципа невмешательства во внутренние дела. В этой связи Оман еще раз подтверждает свою основную позицию, которая заключается в том, что мы против любых военных союзов в любой форме, и мы требуем ликвидации всех иностранных военных баз в Индийском океане.

70. Будучи заинтересованным в создании зоны мира в Индийском океане, Оман одновременно продолжает выполнять свой долг как государство, расположенное в районе Ормузского пролива — важной артерии, соединяющей Персидский залив с Индийским океаном. Через этот пролив транспортируется большое количество нефти из нефтепроизводящих стран в нефтепотребляющие. Султанат Оман представил определенные предложения ИМКО по регулированию морского судоходства в территориальных водах проливов. Оман хочет гарантировать проход через эти территориальные воды в первую очередь в своих собственных интересах, а также в интересах братских стран. Он выступает против любой попытки помешать судоходству, влекущей за собой иностранное вмешательство в нашем районе.

71. В международном плане, особенно в Африке и Азии, вызывает озабоченность проблема беженцев. Хотя мы участвуем в гуманитарной деятельности, которую осуществляет Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, чтобы облегчить страдания миллионов, мы надеемся, что будут проведены исследования с целью выявления причин существования этой серьезной гуманитарной проблемы. Недостаточно оказать лишь гуманитарную помощь; необходимо устранить причины возникновения этой проблемы.

72. Сегодня мы можем только сказать, что мы приветствуем и действительно очень рады предложению, которое сделал министр иностранных дел Федеративной Республики Германии [8-е заседание] о включении еще одного пункта в нашу повестку дня, озаглавленного «Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев». Мы верим, что прения дадут возможность найти реалистические политические решения данной проблемы. Первое решение заключается в том, что необходимо положить конец преследованиям и созданию препятствий, мешающих возвращению беженцев на родину. При проведении различия между политическими и гуманитарными соображениями невозможно найти решение этой проблемы. При решении политических вопросов, связанных с проблемой беженцев, необходимо проявить мужество и решительность.

73. Мы разделяем чувства разочарования в связи с неудачей одиннадцатой специальной сессии, которая занималась вопросом создания нового международного экономического порядка. Эта неудача объясняется тем, что мы не смогли достичь соглашения в отношении процедуры, не-

смотря на все приложенные усилия, мы могли бы добиться консенсуса, соответствующего резолюции 34/138 Генеральной Ассамблеи об установлении нового международного экономического порядка, основанного на принципах равенства и взаимной выгоды, а не предпринимать ограниченные меры, ведущие только к временным решениям трудных проблем, которые мы испытываем в настоящее время.

74. Моя делегация согласна с позицией Группы 77 в том, что касается процедуры переговоров и повестки дня. Нас вдохновляет то, что текст новой Международной стратегии на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [см. A/35/464] был поддержан значительным большинством голосов, и мы убеждены, что это станет важной частью усилий по установлению нового международного экономического порядка. Новая Стратегия развития будет определять рамки развития на предстоящее Десятилетие. Ее осуществление в первую очередь зависит от организации переговоров, которые должны проходить в атмосфере доверия, а не в атмосфере подозрительности, царившей на одиннадцатой специальной сессии. Мы это заявляем искренне и без клеветы на кого-либо из наших партнеров. Мы надеемся, что на нынешней сессии мы сможем добиться согласия о повестке дня переговоров и о мерах, которые привели бы к успешному их завершению.

75. Наша заинтересованность во всемирных усилиях с целью решения проблем развития проявляется наряду с нашей заинтересованностью в развитии Омана. Мы полагаем, что экономическое развитие является сложной задачей, решение которой требует подлинного и плодотворного сотрудничества между развивающимися и развитыми странами. Без такого позитивного сотрудничества между этими двумя группами стран будет трудно добиться ощутимого прогресса в этой области. Мы думаем, что усилия развивающихся стран в области экономического развития принесут пользу не только этим странам, но также пользу и всему международному сообществу. С нашей стороны, мы прилагаем все усилия для сбалансированного экономического развития на благо всех граждан. Мы убеждены в том, что основным принципом, которым мы должны руководствоваться во всех усилиях по осуществлению развития, является повышение экономического и социального уровня жизни каждого гражданина, который обеспечивает ему экономическую свободу, давая возможность всем членам общества эффективно участвовать в построении будущего.

76. Скоро Оман будет отмечать десятую годовщину своей национальной независимости, являющуюся годовщиной национального пробуждения — процесса, который проходил под руководством султана Кабуса бен Саида со времени прихода его к власти. Эти десять лет являются очень важными в истории Омана, поскольку мы смогли на национальном уровне под мудрым и просвещенным руководством осуществить сбалансиро-

ванное развитие в области образования, здравоохранения, в области социального обслуживания во всех уголках страны, в строительстве портов, дорог и средств связи, а также укрепить средства обеспечения безопасности и национальной обороны. Правительство Его Величества убеждено, что нам необходимо совершенствовать методы экономического и социального развития, чтобы оно полностью гармонизировало с условиями Омана и с арабскими и исламскими традициями. Мы сейчас завершаем пятилетний план, осуществление которого началось в 1975 году. Мы скоро его успешно выполним и приступим ко второму пятилетнему плану.

77. Делегация моей страны хотела бы здесь отметить результаты, достигнутые на девятой сессии третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Эти достижения являются победой Организации Объединенных Наций и отражают те усилия, которые она прилагает для достижения положительных результатов в рамках конструктивных переговоров, несмотря на все встречающиеся препятствия.

78. Моя страна присоединяется к компромиссу, достигнутому после многочисленных трудностей в отношении принятия решений этой Конференцией, которая является исполнительным органом международного значения. Достижение этого компромисса сопровождалось проявлением доброй воли, не говоря уже о доверии и эффективном сотрудничестве между членами этой Конференции, благодаря чему работа этой Конференции не была приостановлена.

79. Поскольку речь идет о заключении конвенции, которая кодифицирует нормы международного права, регулирующие права и обязанности государств в отношении морского права, я хотел бы сказать, что мы не должны забывать права и обязанности стран, которые находятся в районе проливов, с тем чтобы обеспечить защиту их безопасности и независимости и защиту их побережья от загрязнения — намеренного или случайного. Все это должно быть ясно сформулировано и внесено в ту часть текста конвенции, касающейся навигации в районе проливов, которая будет выработана и принята на следующей сессии Конференции.

80. Моя делегация надеется также, что будет достигнуто согласие по другим нерешенным вопросам, как, например, делимитация морских границ между смежными или противолежащими странами, и что будет достигнута договоренность о применении срединной линии в качестве средства делимитации.

81. Делегация Омана согласна также с другими прибрежными государствами в том, что касается регулирования прохода военных судов через их территориальные воды, в том числе право на предварительное уведомление о таких действиях и право на их разрешение. Мы искренне надеемся, что в 1981 году будет подписана конвенция, которая установит основу для согласия и мира в

морских водах, что укрепит международный мир и безопасность.

82. В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что разрядка и сотрудничество будут лозунгом завтрашнего мира, независимо от различия в политических и экономических системах государств, на основе уважения суверенитета государств, невмешательства в их внутренние дела и плодотворного сотрудничества между всеми странами в целях осуществления принципов Устава Организации Объединенных Наций.

83. Г-н ГЕДЛЕ-ГИОРГИС (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы от имени делегации Эфиопии поздравить г-на фон Вехмара с его единогласным избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что с его огромным опытом он будет эффективно руководить важными прениями на данной сессии и добьется ее позитивного и плодотворного завершения.

84. Делегация Эфиопии хотела бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы через него передать его предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму наше огромное восхищение его эффективным и умелым руководством тридцать четвертой очередной сессией и специальными сессиями, состоявшимися в этом году.

85. Я хотел бы также отдать дань уважения г-ну Курту Вальдхайму, который во исполнение своих обязанностей продолжает прилагать неустанные усилия для осуществления целей и задач нашей Организации.

86. С чувством удовлетворения и гордости от имени эфиопской делегации я приветствую в семье наций новые независимые государства Зимбабве и Сент-Винсент и Гренадины. Ничто не может доставить большего удовольствия, чем присутствие в наших рядах делегации африканского государства Зимбабве, которое символизирует триумф героического народа, прошедшего через жестокие испытания в своей горькой и полной решимости борьбе за свободу и независимость. Мы приветствуем их выдающуюся победу, как свою собственную, так же как мы считали их тяжелую борьбу общей африканской борьбой за свободу, справедливость, равенство и социальный прогресс.

87. Знамя надежды на свободу на юге Африки в настоящее время развевается еще выше, чем когда-либо прежде. С каждым днем петля на шее апартеида затягивается все сильнее. Тем не менее, закоренев в своем упорстве, расистский режим Претории не собирается внять голосу разума и отказаться от порочной практики. Творцы апартеида, получающие поддержку от своих империалистических союзников, по-прежнему предпринимают тщетные попытки, с тем чтобы увековечить эту одиозную и вредную систему. Мы не сомневаемся в том, что, если бы не чрезмерное и скрытое политическое, экономическое, техническое и военное, в том числе ядерное, сотрудниче-

ство со стороны хорошо известных западных правительств и их транснациональных корпораций, преступная клика в Претории давно ушла бы в прошлое.

88. Несмотря на оказываемую широкую поддержку этой клике, борьба народа Южной Африки и намибийского народа под руководством их соответствующих освободительных движений набирает силу. Эфиопия убеждена, что упорное сопротивление Претории осуществлению народом Намибии под руководством его единственного полномочного и законного представителя — СВАПО права на самоопределение и независимость лишь будет содействовать активизации решительной вооруженной борьбы, которая, как и в случае с Зимбабве, определенно увенчается славной победой.

89. Поскольку в этом году мы отмечаем двадцатую годовщину принятия исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1514 (XV)*], мы решительно призываем Совет Безопасности предпринять действия по ужесточению мер против южноафриканского режима в соответствии с главой VII Устава, с тем чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии.

90. Что касается Западной Сахары, то Эфиопия твердо считает, что ОАЕ, которая уже занимается этой проблемой, должна получить полную поддержку в деле достижения решения в рамках соответствующих решений ОАЕ и Организации Объединенных Наций.

91. Тайный сговор в целях отказа народу Палестины в осуществлении его неотъемлемых прав и империалистическая поддержка незаконной оккупации Израилем арабских территорий по-прежнему представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

92. О том, что непримиримость и упорство Израиля постоянно возрастают, ярко свидетельствует расширение новых поселений на оккупированных арабских территориях, что в конечном счете привело к аннексии восточной части Иерусалима в качестве части «вечной столицы» государства Израиль.

93. Эфиопия вновь выражает здесь свою прочную позицию, которая заключается в том, что невозможно достичь на Ближнем Востоке справедливого и прочного мира до тех пор, пока Израиль не выполнит многочисленные соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, включая резолюцию, принятую на седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи [*резолюция ES-7/2*].

94. Эфиопия хотела бы вновь повторить, что лишь полный уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных после 1967 года, и осуществление палестинским народом его неотъемлемого права на самоопределение и родину в Палестине смогут обеспечить прочный мир в этом регионе.

95. Аналогичным образом Эфиопия выступает за единство и территориальную целостность неприсоединившихся стран — Кипра и Ливана, а также за мирное воссоединение корейского народа.

96. Мы выражаем нашу солидарность с народами Кампучии, Лаосской Народно-Демократической Республики и Вьетнама и полностью поддерживаем совместно выдвинутую ими формулу по нормализации отношений и поддержанию мира и безопасности в их регионе.

97. Мы вновь выражаем нашу непоколебимую солидарность с афганской революцией, направленной на ликвидацию угнетательской и устаревшей феодальной системы и замену ее новым, прогрессивным порядком. Мы выступаем на стороне афганского народа в его решительной борьбе по защите целей революции и обеспечению суверенитета, территориальной целостности и национальной независимости.

98. Проблема экономического роста и социального развития имеет как внутреннее, так и внешнее значение. Мы в Эфиопии в настоящее время ведем борьбу за создание справедливой и равноправной системы, отвечающей нашим актуальным нуждам и чаяниям. Действительно, основополагающие структурные изменения, осуществляемые нами после революции 1974 года, были направлены на эффективное обеспечение основных прав человека и подъем уровня жизни ранее угнетенных эфиопских народных масс.

99. Эфиопский народ, эффективно мобилизовав свои силы, сегодня прилагает максимум усилий по осуществлению в крупном масштабе экономических, социальных и культурных задач развития. Я испытываю гордость, говоря о том, что нас вдохновляют конкретные результаты, достигнутые к настоящему времени в сфере экономического и социального развития и в решительной войне, объявленной неграмотности. За короткий срок менее двух лет более семи миллионов эфиопов научились читать и писать. Именно поэтому с чувством скромного удовлетворения Эфиопия приняла медаль ЮНЕСКО в 1980 году за заслуги в области ликвидации неграмотности. Поскольку нашей целью является полная ликвидация неграмотности в Эфиопии в последующие семь лет, то, судя по нашим нынешним достижениям, у нас есть все основания надеяться, что мы завершим эту задачу до того срока, который мы наметили для себя.

100. Проведение I съезда Комиссии по организации Партии трудящихся Эфиопии и официальное начало ее деятельности является исторической вехой в прогрессе, достигнутом эфиопской революцией. В дополнение ко Всеэфиопской ассоциации крестьян и Всеэфиопскому профессиональному союзу, которые были созданы за прошедшие несколько лет на национальном уровне, создание молодежной и женской ассоциаций обеспечило твердую и непоколебимую опору нашей народной революции.

101. Однако наша цель по ускорению социальной и экономической перестройки нашей страны наталкивается на непрекращающиеся акты агрессии, совершаемые против нашей страны, что неизбежно заставляет нас отрывать скудные ресурсы от целей развития на национальную оборону. Кроме того, повторяющаяся засуха и другие стихийные бедствия также сильно отразились на нашем народе.

102. Несмотря на огромные усилия, мы пришли к выводу, что восстановление разрушенной войной экономики, репатриация и размещение беженцев и перемещенных во время войны лиц выходят за пределы наших возможностей. Потребности и требования Эфиопии в этом отношении получили оценку различных миссий Организации Объединенных Наций, чьи доклады стали документами Организации Объединенных Наций.

103. Помимо усилий на национальном уровне, Эфиопия осуществляет широкое сотрудничество практически со всеми своими соседями. В этой связи я рад отметить, что мы осуществляем совместные и взаимовыгодные проекты развития с Кенией, Джибути и Суданом. Тем не менее, остается неумолимым тот факт, что если не будут сделаны соответствующие изменения в международных экономических отношениях на глобальном уровне, трудно будет добиться существенного прогресса в изменении внутренней структуры в подавляющем большинстве развивающихся стран.

104. Международный валютный хаос, углубляющий глобальный экономический спад, быстрые темпы инфляции, серьезная безработица, осуществление ограничительных международных торговых мероприятий, постоянные проблемы, связанные с отсутствием равновесия в международных платежах и со слабым экономическим ростом, — это лишь некоторые симптомы экономического положения, характеризующие внешнюю структуру.

105. Кроме того, весьма мрачное положение в международных экономических отношениях было подчеркнуто и неуспехом одиннадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, где не было достигнуто договоренности по новому глобальному раунду переговоров, на которые возлагались такие большие надежды.

106. Экономическое и финансовое положение наименее развитых стран постоянно и опасно ухудшается до такой степени, что многие из них сталкиваются с перспективой экономической разрухи и хаоса. Большинство из них фактически находятся вне главного русла международной экономической деятельности в результате своих структурных недостатков и других серьезных препятствий.

107. Весьма мрачное положение наименее развитых стран усугубляется и энергетической проблемой, а также природными и вызываемыми человеком бедствиями. Все это грозит опасностью

и катастрофой для будущего значительной части человечества. Вот почему мы продолжаем подчеркивать необходимость изменения структуры существующего несправедливого международного экономического порядка.

108. 1980 год охарактеризовался нанесением серьезного ущерба процессу разрядки, эскалацией напряженности, возобновлением «холодной войны» и возрастающей опасностью ядерной конфронтации. Сейчас, когда Генеральная Ассамблея собирается принять декларацию о втором Десятилетии разоружения и приступить к подготовке второй специальной сессии по разоружению, которая состоится в 1982 году, тревожная реальность сегодняшнего мира заключается в том, что гонка вооружений, особенно в ядерной области, стремительно продолжается.

109. Эфиопия решительно поддерживает предложение, внесенное Союзом Советских Социалистических Республик, и мы энергично призываем международное сообщество удвоить свои усилия, с тем чтобы снизить существующий уровень глобальной напряженности и предотвратить ядерную катастрофу путем принятия конкретных и срочных мер.

110. В настоящее время империализм развертывает самые современные системы оружия во многих районах мира. В Индийском океане еще никогда не находилось столько военных судов, авианосцев, их эскORTов и десантных войск. Район Персидского залива, район Ближнего Востока и Красного моря превратились также в арсеналы смертоносного оружия империализма. Поспешно создаются союзы, расширяются существующие базы и приобретаются новые базы для того, чтобы служить трамплином для окружения, дестабилизации и открытой военной агрессии, вопреки решениям ОАЕ, Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения об объявлении Индийского океана зоной мира.

111. Империалистические круги не только активизировали гонку вооружений, но они также присвоили себе право объявить любой район мира зоной своих жизненных интересов. Поэтому принимаются широкие военные приготовления, включая создание сил быстрого развертывания.

112. Так, можно сказать, что в районах Красного моря, Персидского залива и Индийского океана нас ожидают зловещие перспективы. Имея своей главной мишенью государства района Красного моря, Персидского залива и Индийского океана, эти силы быстрого развертывания представляют собой серьезную угрозу суверенитету, независимости и территориальной целостности этих государств и их праву свободно участвовать в международной экономической деятельности.

113. Осуществляя свои империалистические цели, Соединенные Штаты Америки недавно создали новые военные базы в Бербере, Кисмаю, Могадишо и в других районах Сомали, на расстоянии

немногим более 100 миль от границ Эфиопии. Это опасное развитие событий не только усугубляет уже и без того взрывоопасное положение на Африканском Роге, но и представляет собой непосредственную угрозу суверенитету и территориальной целостности, а также народной революции Эфиопии. Сосредоточив контингенты своих сил быстрого развертывания в Бербере, Кисмаю и Могадишо, Соединенные Штаты практически заняли позицию прямой атаки против Эфиопии и против тех стран этого района, которые отказываются подчиниться империалистическому господству и идут по собственному независимому пути социального и экономического развития.

114. Хотя никого не удивляет то, что Могадишо открыто предало дело африканских и арабских стран, мы считаем, что договоренность Соединенных Штатов о военном сотрудничестве с фанатическим экспансионистским режимом представляет собой не что иное, как открытое подстрекательство к экспансионизму и войне и поощрение их на Африканском Роге. Это представляет собой несомненное оскорбление и открытый вызов коллективной воле Африки, чья недвусмысленная позиция в отношении иностранных военных баз была красноречиво изложена на Генеральной Ассамблее 24 сентября [8-я сессия] президентом Республики Сьерра Леоне и нынешним председателем ОАЕ г-ном Сиакой Стивенсом.

115. Несмотря на решительные протесты, которые заявило правительство Эфиопии правительству Соединенных Штатов Америки против недавно созданной военной оси Вашингтон — Могадишо, только вчера было сообщено о том, что Вашингтон решил перейти к поставкам оружия экспансионистским агрессорам в Могадишо. Правительство Соединенных Штатов проводит эту враждебную Эфиопии политику, хорошо зная о том, что даже в момент моего выступления здесь регулярные войска Сомали осуществляют акты произвола с убийствами и разрушениями. При этих условиях я хотел бы подчеркнуть, что Социалистическая Эфиопия будет считать Соединенные Штаты полностью ответственными за последствия своего неудачного решения. Соединенные Штаты будут целиком и полностью ответственны за напряженность, конфликтные ситуации и фактическую войну, которым они содействуют на Африканском Роге.

116. Как страна, которая и сейчас страдает от агрессии, поджигаемой и финансируемой империализмом, — агрессии, которая привела к гибели и увечьям тысячи эфиопов, к материальному ущербу на миллиарды долларов и к перемещению более двух миллионов человек, — Эфиопия уже обратила внимание международного сообщества на эти серьезные события. Глава правительства Эфиопии председатель Менгисту Хайле Мариам выразил серьезную озабоченность в связи с этими опасными событиями и направил делегации на высоком уровне, посетившие нынешних председателей ОАЕ и движения неприсоединения, а также несколько правительств различ-

ных районов мира. Мы также сообщили Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о последствиях этих событий для международного мира и безопасности.

117. С введением сил интервенции Соединенных Штатов Америки в район Африканского Рога вековая борьба эфиопских масс за защиту своей независимости вошла в новую критическую фазу. Территория Сомали, использовавшаяся итальянскими фашистами в качестве плацдарма для агрессии и вторжения в мою страну, в настоящее время используется как плацдарм для империалистической интервенции против Эфиопии.

118. После ликвидации колониализма в Африке, вернее после провозглашения независимого государства Сомали в 1960 году, Эфиопия приветствовала создание этого нового государства, искренне надеясь, что трагическим эпизодам экспансионистских войн, проводимых в нашем регионе колониальными державами продолжительное время, навсегда положен конец. Однако, к сожалению, Сомали, приняв наследие экспансионистских мечтаний от своих колониальных наставников, направило целиком свои людские и материальные ресурсы на осуществление этой мечты. Весьма знаменательно, что члены правящей в настоящее время в Сомали клики, чьи лояльные и активные услуги во вторжении в Сомали оккупационных сил Муссолини для колонизации Эфиопии хорошо известны, делают столь смехотворные заявления о том, что якобы Эфиопия, которая отличалась своей непогрешимой антиколониальной борьбой, сотрудничала с колониальными державами. Правда заключается в том, что активное и фанатичное проведение Сомали экспансионистской политики и политики территориального расширения было и остается коренной причиной постоянной напряженности и повторяющихся войн в нашем регионе. Все трое непосредственных соседей Сомали, — а именно Эфиопия, Кения и Джибути, — были и остаются мишенью экспансионистской политики Сомали.

119. За 20 лет существования Сомали в качестве независимого государства оно не переставало вести постоянные кампании клеветы, непрерывных агрессивных войн и бесконечных актов террора, подрывной деятельности и саботажа в отношении своих соседей, и особенно против Эфиопии. Каждый раз Эфиопия проявляет максимальную сдержанность. Однако сменявшие друг друга режимы в Могадишо продолжают осуществлять проникновение своих войск в Эфиопию в целях бессмысленного уничтожения человеческих жизней и материальных ценностей.

120. Позиция Африки по вопросу серьезности ситуации в нашем регионе была ясна и недвусмысленна. Как было сообщено на заседании этой Ассамблеи нынешним председателем ОАЕ 24 сентября, Африка полностью осознает серьезность этого положения и его последствия для поддержания международного мира и безопасности. Конкретные условия для мира и нормализации

отношений между нашими двумя странами, как они были изложены Комитетом ОАЕ и впоследствии сообщены этой Ассамблее, сводятся к следующему: признание территориальной целостности, невмешательство во внутренние дела, мирное урегулирование споров, запрещение подрывной деятельности, нерушимость границ, установленных при деколонизации.

121. Однако Сомали вновь высокомерно отвергло принципиальную и мудрую позицию Африки. Фактически Сомали показало полное игнорирование семьи африканских народов, активизировав акты вооруженной агрессии. Его наглое и постоянное нарушение основополагающих принципов суверенитета государств и территориальной целостности, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и отказ выполнить резолюцию Организации Объединенных Наций, которой Сомали обязано своим созданием в рамках существующих в настоящее время границ, ставит под сомнение саму юридическую основу государства Сомали и дальнейшее его пребывание в качестве члена нашей Организации.

122. Членство Сомали в движении неприсоединившихся стран, основой которого является мир, погранный Сомали, предоставившим одной из сверхдержав возможность для создания военных баз на своей территории в целях служения военному блоку, должно быть серьезно пересмотрено. Тот факт, что некоторые арабские государства уже поставили под вопрос членство Сомали в Лиге арабских государств, является ярким доказательством того, что правящая клика Сомали является беспринципной, безответственной и продажной по своей природе.

123. Краткосрочные и долгосрочные интересы Сомали заключаются не в презрительном игнорировании и бесстыдном нарушении норм и принципов, существующих в международных отношениях, а скорее в приверженности основополагающим принципам уставов Организации Объединенных Наций и ОАЕ, а также политике неприсоединения.

124. Будучи одним из основателей Организации Объединенных Наций, ОАЕ и движения неприсоединения, Эфиопия всегда строго придерживалась принципов Устава и придерживалась выполнения решений этих организаций. Мы прибыли в Организацию Объединенных Наций для того, чтобы оказать содействие коллективным усилиям государств-членов, направленным на продвижение дела мира и международного сотрудничества, а не для того, чтобы заниматься полемикой с безответственной правящей кликой Могадишо. Эфиопия проявляла максимальную сдержанность перед лицом постоянных провокаций и агрессии. На Африканском Роге сейчас вновь бьют барабаны войны, и терпение и сдержанность Эфиопии не являются беспредельными. Мы призываем те государства, которые твердо намерены использовать воинственный режим в Могадишо в качестве посредника дестабилизации, взвесить последст-

вия своих одиозных действий, которые могут серьезно отразиться на международном мире и безопасности. Нельзя ожидать, что Эфиопия будет постоянно отвлекать свои скромные людские и материальные ресурсы от целей развития и использовать их для отпора экспансионистскому авантюристу и его империалистическим союзникам. Эфиопия поистине может оказаться вынужденной принять те необходимые меры, которые обеспечат прочный мир и безопасность, а также сохранят ее суверенитет, независимость и территориальную целостность.

125. Что касается вопроса беженцев, то режим Могадишо, к которому утрачено всякое доверие, заявляет, что на его территории находится полтора миллиона так называемых эфиопских беженцев. Режим, который столь ярко продемонстрировал свою способность превратить всю свою регулярную армию в то, что условно называется освободительным движением, сейчас занимается тем, что выдает своих кочевников, обездоленных вдов и жертв засухи в лагерях беженцев за «эфиопских беженцев». Помощь, которую этот режим получает такими хитрыми путями от благонамеренных членов международного сообщества, он затем бесстыдно направляет на содержание своей армии для осуществления агрессии. Международное сообщество, таким образом, обманым путем привлекается к косвенной поддержке военной экспансии Сомали. Мое правительство категорически отвергает эти зловещие махинации и со всей силой осуждает их.

126. Как известно международному сообществу, Эфиопия объявила всеобщую амнистию для всех своих граждан, которые оказались в соседних странах. В этом отношении, благодаря добрым услугам Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и прекращающемуся сотрудничеству со стороны правительства Демократической Республики Судан и Республики Джибути, осуществляется процесс добровольной репатриации подлинных эфиопских беженцев из этих двух соседних стран. В то время как Эфиопия попросила о скорейшем освобождении и репатриации тех ее граждан, которые были насильственно увезены силами вторжения Сомали, вопрос о репатриации тех, кого Сомали фальшиво называет «беженцами из Эфиопии», не возникает по той очевидной и простой причине, что они являются гражданами Сомали, которых согнали в концентрационные лагеря исключительно для того, чтобы вымогать у международного сообщества финансовые средства.

127. В заключение позвольте мне сослаться на недавнее заявление главы нашего государства товарища Менгисту Хайле Мариам, который, говоря о политике мира и сотрудничества, проводимой Эфиопией, заявил:

«Как неоднократно подчеркивалось на различных форумах Организации Объединенных Наций, на конференциях движения неприсое-

динения и в ОАЕ, наша борьба всегда направлена на то, чтобы обеспечить дружбу и сотрудничество на основе справедливости, равенства и мира между правительствами и народами, невмешательства во внутренние дела друг друга, уважения независимости и территориальной целостности всех стран и мирного урегулирования конфликтов между странами».

128. Вот та четкая политика, которую неуклонно проводит Социалистическая Эфиопия. Как я ранее подчеркивал в своем заявлении, эта политика мира и сотрудничества постоянно воплощается на практике в отношениях Эфиопии со своими соседями, в частности с Кенией, Джибути и Суданом.

129. С нашей стороны было бы нереалистичным надеяться на то, что нынешняя правящая клика в Могадишо прислушается к голосу разума и присоединится к тесно связанному между собой сотрудничеству, которое, к счастью, развивается между другими государствами Африканского Рога. Мы, однако, считаем отрядным тот факт, что народ Сомали, который действительно стремится жить в условиях мира и активного сотрудничества со своими братьями и сестрами в соседних странах, сведения о которых постоянно искажаются безумной кликой Мерехана, будет и впредь прилагать усилия для достижения благородных устремлений к гармонии и процветанию.

130. Позвольте мне четко и недвусмысленно сделать официальное предупреждение тем, кто, может быть, по ошибке считает, что наше стремление к миру и сотрудничеству равносильно добровольному подчинению непрекращающимся провокациям. Эфиопия постоянно проявляет терпение и сдержанность. Однако ее терпение и сдержанность не бесконечны. Поскольку сохранение ее независимости, суверенитета, национального единства, территориальной целостности и ее революции является неперемнным условием национального существования, Эфиопия без колебаний примет все необходимые меры для обеспечения их защиты.

131. Г-н ПАТТЕРСОН (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне сначала выразить от имени моей делегации наши самые теплые поздравления в ваш адрес по случаю вашего избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Вы и ваша великая страна вполне заслужили эту честь. Это является данью уважения вашей репутации дипломата и ваших качеств руководителя, а также той роли, которую играет Федеративная Республика Германии на международной арене.

132. Мы также хотели бы тепло приветствовать вашего предшественника, г-на Салима А. Салима из Объединенной Республики Танзании, близкого и уважаемого друга Ямайки, который так умело руководил работой Генеральной Ассамблеи в ходе прошлой очередной сессии, а также работой двух чрезвычайных специальных сессий и недавно закончившейся специальной сессии. Мы гордимся им и находимся в долгу перед ним, осо-

бенно за его вклад в улучшение процедуры работы Генеральной Ассамблеи. Его терпению, мастерству и пониманию была всеми нами дана высокая оценка.

133. Правительство Ямайки выражает свою признательность Генеральному секретарю Курту Вальдхайму за еще один год беззаветной и добросовестной службы делу международного мира в это трудное время.

134. Делегация Ямайки с большим удовольствием приветствует еще одну братскую страну Карибского бассейна, получившую независимость, — Сент-Винсент и Гренадины среди членов Организации Объединенных Наций. Продолжающаяся эволюция процесса деколонизации в районе Карибского бассейна вызывает у нас глубокое удовлетворение.

135. События, которые произошли со времени последней встречи здесь, на этом форуме, вынуждают нас более пристально рассматривать создавшееся в настоящее время положение в мире. Не вызывает удовлетворения тот факт, что первый год нового десятилетия отличался от последнего года прошлого десятилетия лишь тем, что международная система еще глубже погрязла в кризисе и что все более ощутимым является отсутствие предвидения и творческих действий.

136. Но даже эта оценка, хотя она является точной, полностью не передает серьезности существующего положения, поскольку она не показывает того, что не только количественный, но и качественный упадок происходит в международной системе. Вот мерило нашего положения сегодня.

137. Из года в год в ходе прошлого десятилетия говорилось о необходимости дополнить политическую независимость экономической независимостью, дополнить политическую деколонизацию экономическим освобождением.

138. И что же мы видим? Встречаясь под сенью одиннадцатой специальной сессии, — я преднамеренно говорю под сенью, — мы можем лишь сказать с глубоким разочарованием и досадой, что немного изменилось. Создание новых и более справедливых экономических отношений между государствами, по-видимому, долго не сможет быть осуществлено международным сообществом, если оно не прислушается к голосу разума, что отражает его собственные интересы. В то же самое время в международной системе происходят и другие вызывающие глубокую обеспокоенность события, события, которые указывают на то, что основополагающие политические завоевания, достигнутые развивающимися странами после обретения ими независимости, сейчас также подвергаются нападкам.

139. Ямайка твердо уверена в том, что не случайное и не простое совпадение то, что международный политический климат претерпевает значительное ухудшение как раз в то время, когда условия для международных экономических отно-

шений ухудшились и когда необходимость перестройки международной экономической системы является наиболее острой.

140. Последствия этого серьезного положения сейчас испытываются со все большей силой и отрицательно сказываются на всей международной системе.

141. Страны Карибского бассейна высоко ценят свою политическую независимость. Это не только потому, что мы признаем политическую независимость основополагающим правом, но и потому, что у нас на этот счет накоплен горький опыт. Ярмо колониализма давно и тяжело давит на плечи наших народов. Остатки колониализма все еще существуют.

142. Сегодня наш регион находится на критическом перепутье в своей политической и экономической истории. Наша основная задача — экономическая перестройка общества после приобретения независимости. Но по мере того, как наш народ стремится направить свою энергию и свои усилия в этом направлении, мы видим, что эта трудная задача должна решаться в контексте устаревших международных экономических отношений и организаций, все больше испытывая на себе влияние политических и военных событий, которые угрожают нашему суверенитету, свободе действий и выбору и которые стремятся содействовать политической зависимости в новых формах.

143. Это должны признать те, кто стремится утвердить свое влияние и быть окончательным арбитром событий в нашем регионе, ответственность за которые в конце концов несут сами народы Карибского района. Карибский район должен стать зоной мира и спокойствия. Вот почему Ямайка вновь призывает все страны, в особенности сверхдержавы, уважать и признать идеологический плюрализм Карибского района. Но положение сейчас обстоит не так. Поэтому задача правительств и народов этого региона по созданию более справедливого общества и осуществлению социальных и экономических реформ в интересах большинства становится неизмеримо труднее.

144. Правительство Ямайки испытывает чувство глубокого оптимизма в связи с теми усилиями, которые предпринимаются в деле содействия экономическому сотрудничеству среди стран Латинской Америки. В июне этого года правительство Тринидада и Тобаго создало благоприятные условия для стран Карибского сообщества [КАРИКОМ] в отношении их закупок в этой стране нефти и нефтепродуктов, удобрений и асфальта. Совсем недавно основные экспортеры нефти в нашем регионе — Венесуэла и Мексика разработали программу для оказания помощи некоторым импортирующим нефть странам Центральной Америки и Карибского района. Правительство Ямайки высоко ценит эти меры правительства Тринидада и Тобаго, Венесуэлы и Мексики и рекомендует такие меры в качестве примера

для рассмотрения другими регионами и организациями.

145. Призыв к установлению нового международного экономического порядка получил полное и официальное выражение в ходе четвертой исторической Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Алжире 5—9 сентября 1973 года, а также на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая проходила в мае 1974 года. В то время большинство развитых стран занимало либо позицию равнодушия, либо вражды по отношению к нашим предложениям, цель которых — добиться перемен. Они игнорировали наши предсказания об опасностях, с которыми мы все столкнемся, если развитые страны не прислушаются серьезно к требовательному призыву изменить международный экономический порядок.

146. Отличительной чертой нашего времени является все возрастающее совпадение мнений, выражаемых как развитыми, так и развивающимися странами, когда мы обсуждаем глобальное экономическое положение. Мы все согласны с тем, что перспектива нашего коллективного будущего действительно мрачная. Но хотя все мы обычно используем одни и те же слова, действия развитых стран противоречат их словам и свидетельствуют об их продолжающемся сопротивлении изменению структуры мировой экономической системы.

147. Сегодня все мы должны признать эту простую реальность, что выживание действительно стало коллективной потребностью. Это наша общая забота. Экономические обстоятельства и проблемы Севера не могут быть изолированы от обстоятельств и проблем Юга. Однако некоторые развитые страны, по-видимому, верят в то, что развивающийся мир польщен готовностью развитых стран привлечь его к диалогу по сотрудничеству в целях глобального выживания, в то время как международные экономические вопросы по-прежнему определяются и контролируются развитыми странами, как будто они являются вотчиной богатого мира. Если мы имели некоторые сомнения на этот счет, то недавно завершившаяся одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи поставила нас перед фактом этой мучительной реальности.

148. На текущей сессии Генеральной Ассамблеи недостаточно просто рассмотреть положение дел с диалогом Север — Юг. Крайне необходимо предпринять действия, которые бы вывели нас из нынешнего тупика. Прежде всего, мы должны предпринять шаги по управлению процессом изменений, которые необходимы для достижения мира, справедливости и стабильности в международном порядке. Мы, страны развивающегося мира, уже здесь и сейчас призываем развитые страны идти вперед вместе с нами.

149. Ямайка по-прежнему убеждена в том, что подход и принципы, на которых Группа 77 настаивала на специальной сессии, являются основ-

ными для потребностей глобального сообщества и не должны быть скомпрометированы. Взаимосвязь между денежными средствами, торговлей готовыми изделиями, энергией, сырьевыми материалами и продовольствием определяет глобальные экономические отношения.

150. Поэтому мы, как суверенные правительства, действующие в рамках универсального органа, должны позаботиться о том, чтобы в контексте глобальных переговоров мы выполнили свое обязательство по решению этих проблем — проблем, в отношении которых специализированные агентства и учреждения не имеют ни универсального статуса, ни возможности глобально выработать всеобъемлющую программу политики и мер, необходимых в настоящее время. Такой процесс, при всем уважении к функциям и компетенции различных международных организаций и форумов, должен преодолеть разделение и отделение таких вопросов, как валюта и финансы.

151. Эти вопросы вместе с энергетикой вызывают наибольшую озабоченность международного сообщества сегодня. Они по сути дела являются эликсиром жизни национальной и международной экономической деятельности, они должны находиться в центре глобальных переговоров.

152. Мы, к сожалению, осознаем сложность, связанную с валютно-финансовыми вопросами. Что больше всего поражает, это то, в какой степени интересы и организации, действующие в этой сфере, зависят от мощных защитных сил, и то, в какой степени они отделены от широкого глобального диалога и от того понимания развития и международных экономических отношений, которое начинает сейчас складываться.

153. Правительство Ямайки считает, что международное сообщество не может рассматривать международную валютную систему и ее организации в качестве священных, которые занимают-ся диагнозом и рецептами, уместными лишь для времени и обстоятельств их создания, свыше трех десятилетий назад. Дело в том, что нам необходимо поставить эти вопросы на реальную основу.

154. Международная валютная система должна быть срочно приведена в соответствие со сложной реальностью сегодняшних международных экономических проблем, с четкими и очевидными потребностями и условиями развивающихся стран. Призыв к таким изменениям с каждым днем становится все более нужным, и развивающиеся страны, без сомнения, одиноки, обращаясь с таким призывом. Это было недавно подтверждено на Конференции между Югом и Севером по международной валютной системе и новому международному порядку, состоявшейся в Аруше 30 июня — 3 июля 1980 года.

155. Когда мы говорим о таких вопросах, как процесс корректировок и обусловленности, связанных с займами МВФ, мы не просто рассматриваем широкие международные и национальные

факторы. Практика и политика в этих областях прямо и непосредственно воздействуют на жизнь и перспективы развития каждого человека. Ряд международных организаций и многие другие голоса, в особенности из промышленно развитых стран, настоятельно призывают нас к тому, чтобы мы учли интересы наиболее бедных слоев населения в наших странах. И все же политика и практическая деятельность, связанные с процессом реорганизации и улучшения их положения, требуют огромных жертв от этих же самих слоев нашего населения.

156. Ямайка полагает, что такие реформы были бы в интересах всех стран и решали бы одну из основных проблем, которые сейчас существуют в международной экономической системе.

157. Энергия является, вероятно, самым важным физическим компонентом в производительных и обслуживающих секторах мировой экономики. В этой связи очевидны два основных факта.

158. Во-первых, углеводородные соединения обеспечивают основной источник используемой энергии в сегодняшнем мире и, во-вторых, запасы этого невозполнимого ресурса будут истощены в обозримом будущем. В то время, как для различных стран и первое, и второе имеют не одинаковое значение, для нас в долгосрочном плане важно и то и другое.

159. Международное сообщество поэтому обязано использовать соответствующие финансовые и технические ресурсы для того, чтобы найти новые потенциальные и возобновляемые источники энергии. Мы должны позаботиться о том, чтобы Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, запланированная на 1981 год, приняла в этом отношении конкретные меры.

160. Другой основной вопрос энергетики относится к наличию запасов в импортирующих нефть развивающихся странах. Инфляция в мировой экономике вызывает повышение цен на нефть и подрывает способность этих стран добиться экономического роста и развития. Например, было отмечено, что рост в 4,5 процента валового национального продукта страны в промышленно развитом мире ведет к соответствующему пропорциональному росту в спросе на энергию. Однако, что касается развивающихся стран, то увеличение потребностей в энергии при том же самом проценте роста валового национального продукта составляет около 6 процентов.

161. Ясно, что во всех отношениях развивающиеся страны, импортирующие нефть, нуждаются в особой помощи, которая позволила бы им удовлетворить их потребности в энергоресурсах в соответствии с их целями роста и развития.

162. Делегация Ямайки отмечает с особым удовлетворением усилия, прилагаемые Организацией стран — экспортеров нефти, по превращению Специального фонда в банк по оказанию помощи развивающимся странам. Мы также отмечаем

инициативы, выдвинутые Всемирным банком, по укреплению своих операций для оказания помощи развивающимся странам в деле разработки и эксплуатации своих местных энергоресурсов.

163. Но мы должны ответить на вопрос о том, достаточны ли наши усилия сами по себе, какими бы похвальными они ни были, для того чтобы решить основные проблемы в области энергетики и развития. Ответ на это ясен, и перспективы не являются отрадными. Определенно это представляет собой классическое противоречие нашего времени, когда мы видим, что более 500 млрд. долларов мировых средств ежегодно расходуются на производство оружия, в то время как центральные банки импортирующих нефть развивающихся стран борются за выживание в условиях экономической разрухи, вызванной их огромным дефицитом в платежном балансе, который в настоящее время составляет 50 млрд. долларов. И в то время, как это положение продолжает существовать, наши страны вынуждены сокращать импорт продовольствия, удобрений, лекарств и жизненно важных сырьевых материалов и доводить их до уровня ниже необходимого минимума.

164. Одиннадцатая специальная сессия ставила своей целью начать глобальный раунд переговоров в следующем году и одобрить Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Мы достигли консенсуса по Стратегии. Но подготовленный текст несет на себе следы сопротивления многих промышленно развитых стран в отношении действительно эффективных глобальных усилий. Мы не смогли убедить промышленно развитые страны присоединиться к тому, что могло бы стать консенсусом по тексту, относящемуся к механизмам глобального раунда переговоров, тексту, который некоторые развивающиеся страны, в том числе и Ямайка, считают несовершенным в том, что касается изложения жизненно важной роли центральной конференции. Данная тридцатая пятая сессия Генеральной Ассамблеи должна найти возможность, для того чтобы преодолеть эти препятствия и начать реально рассматривать социально-экономические проблемы, стоящие перед всеми нами.

165. В начале этого года международное сообщество предприняло шаг на пути к решению проблемы колебаний цен и вопросов развития в международной торговле сырьевыми товарами. Правительство Ямайки приветствует Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров³, хотя и оно является несовершенным. Но, как мы заявляли ранее, это достижение лишь обеспечивает основу, на которой мы можем пытаться создать прочные структуры для решения еще не решенных вопросов в международной торговле сырьевыми товарами.

166. Прогнозы серьезных экономических трудностей, которые некоторые развитые страны счита-

ли удобным игнорировать несколько лет назад, стали реальностью сегодняшнего дня.

167. Данная Генеральная Ассамблея должна сейчас полностью осознать тот факт, что экономический и финансовый кризис, стоящий перед миром и особенно затрагивающий развивающиеся страны, может быть решен путем срочных и решительных мер. Некоторые сталкиваются с этими проблемами уже сейчас. Согласно прогнозам, другие страны столкнутся с этим, в свою очередь, завтра.

168. Независимая комиссия по международным экономическим вопросам — Комиссия Брандта — представила миру анализ, а также рекомендации и предложения⁴ по облегчению нищеты и по содействию обеспечению международного мира, равенства и стабильности. Эти рекомендации и предложения не являются в полной мере призывом к установлению нового международного экономического порядка. Тем не менее, они подтверждают основной тезис развивающихся стран, согласно которому изменение необходимо. Время не на нашей стороне.

169. Общее отсутствие прогресса по международным экономическим вопросам соответствует серьезному ухудшению политического климата.

170. Мы отмечаем с глубокой обеспокоенностью, что особенно безотрадным событием в последнем году было то, что по мере того, как росла напряженность в международной системе, крупные державы решительно перемещали центр своего внимания на вопросы идеологической конкуренции и соперничества великих держав. Это произошло за счет вопросов, жизненно важных для экономического существования и развития большинства стран.

171. Сверхдержавы и основные блоки должны сейчас прекратить свой опасный экскурс в прошлое до того, как они настолько глубоко погрязнут в этом, что история вновь повторится в виде трагедии.

172. Гонка вооружений продолжается прежними темпами. Застой, который имел место при рассмотрении Договора о нераспространении ядерного оружия⁵ в прошлом месяце, новые призывы к созданию новых, совершенных видов и систем оружия отражают отсутствие здравого смысла и сдержанности, а также воинственный дух нашего времени.

173. Ямайка полагает, что разрядку, которая подвергается все большей опасности, необходимо твердо и решительно восстановить в интересах международного сообщества. В этом отношении

⁴ *North-South: A program for survival: Report of the Independent Commission on International Development Issues under the Chairmanship of Willy Brandt* (Cambridge, Massachusetts, the MIT Press, 1980).

⁵ Вторая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, проходившая в Женеве 11 августа — 7 сентября 1980 года.

³ Документ TD/IPC/CF/CONF.24.

мы приветствуем предстоящее возобновление переговоров между Советским Союзом и Соединенными Штатами по вопросу о размещении тактического ядерного оружия в Европе и о возобновлении Венских переговоров по взаимному сокращению вооруженных сил и вооружений и другим связанным с этим мерам в Центральной Европе. Прежде всего весьма важно ратифицировать Договор ОСВ-2⁶.

174. Устранение нынешней международной вражды является вопросом, представляющим большую актуальность для стран «третьего мира». Наши соответствующие регионы по-прежнему остаются теми районами, в которых соперничество великих держав и идеологическая конкуренция принимают самые конкретные и разрушительные формы в качестве элементов, ведущих к разжиганию региональных конфликтов и споров.

175. В этой связи Ямайка отмечает с глубокой озабоченностью возрождение той точки зрения, что все регионы и районы земного шара — Африка, Азия, Латинская Америка — являются легкой добычей с точки зрения применения устаревшей политики сфер влияния со стороны великих держав как части их произвольных попыток приспособить эти районы на службу их собственным интересам.

176. Следует напомнить, что ранее именно такие попытки и политика настолько серьезно угрожали независимости, суверенитету и свободе действий малых и менее мощных государств, что это привело к возникновению движения неприсоединения как противодействующей силы в международной системе. Сейчас, два десятилетия спустя, несмотря на рост и динамизм этого великого движения, несмотря на его историческую роль как авангарда демократизации международных отношений, политика и практика, враждебные принципу и духу неприсоединения, по-видимому, вновь играют доминирующую роль.

177. Мы по-прежнему убеждены в том, что политика неприсоединения создает лучшую надежду на сохранение независимости развивающихся стран и на мир в международном сообществе. Ямайка твердо привержена движению неприсоединения и его политике.

178. Мы выражали на этом и на других форумах нашу точку зрения относительно недавних событий в Юго-Восточной Азии. Мы по-прежнему стремимся к тому, чтобы как можно скорее были восстановлены нормальные отношения в интересах стабильности в этом регионе и в более широких интересах международного мира.

179. В Юго-Восточной Азии необходимы коллективные усилия государств в этом регионе, для того чтобы ослабить напряженность и конфликт и создать зону мира.

⁶ Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

180. Разногласия между Ираном и Ираком, двумя неприсоединившимися государствами, к сожалению, вылились в открытый конфликт. Начало военных действий между этими двумя соседними исламскими странами влечет за собой большие человеческие жертвы и имеет всемирные последствия. Ямайка пользуется данной возможностью, чтобы призвать оба государства прекратить военные действия и мирно решить свой спор в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами движения неприсоединения.

181. На Ближнем Востоке кризис углубился. В прошлом году мы явились свидетелями событий, которые создали новые препятствия на пути к миру. Мы видели, как Израиль по-прежнему создает новые незаконные поселения, предпринимает действия, направленные на аннексию восточной части Иерусалима, по-прежнему осуществляет нападения на Ливан, и все это делается в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности.

182. В то же самое время отказ палестинскому народу в его неотъемлемом праве остается мучительной реальностью. Хорошо известно, что сердцевиной конфликта является трагедия палестинского народа. Никакой мир не может быть эффективным и постоянным, если он не позволит палестинскому народу осуществить свое право на самоопределение, независимость и суверенитет и не обеспечит безопасность всех государств этого региона.

183. На данной сессии мы празднуем двадцатую годовщину принятия исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Позитивные достижения Организации Объединенных Наций за эти 20 лет в области деколонизации не нуждаются в повторении.

184. Право народа Белиза на самоопределение и независимость в условиях территориальной целостности было подтверждено Организацией Объединенных Наций неоднократно. Управляющая держава признает это право. Народ Белиза готов и стремится к осуществлению этого права. Ямайка поддерживает предложение, которое будет выдвинуто на данной сессии Генеральной Ассамблеи о необходимости принятия мер к тому, чтобы осуществление права на независимость народа Белиза далее не откладывалось и чтобы он получил возможность уверенно, при поддержке международного сообщества, пользоваться этим правом. Гватемале нельзя далее позволять осуществлять вето де-факто и тем самым затягивать существование в соседнем государстве колониального статуса.

185. Источником огромной радости является то, что Зимбабве, наконец, была освобождена и уже вступила в ряды нашей Организации. Долгие годы страданий и жертв ради дела справедливости и свободы не были напрасными. Победа Зимбабве, по-видимому, является хорошим предзнаменованием для борьбы народа Намибии против не-

законной деспотической оккупации его страны расистской Южной Африкой. Однако шансы на успех в результате урегулирования путем переговоров уменьшаются. В связи с продолжающимися уловками и отказом Южной Африки от сотрудничества необходимо применить санкции, как это предусмотрено в главе VII Устава.

186. Продолжающийся отказ влиятельных членов международного сообщества поддержать применение санкций против расистского режима Претории еще яснее вскрывает лицемерие, которое лежит в основе их позиции по данному вопросу. Грубые нарушения международных норм и поведения наказуемы санкциями. Некоторые члены международного сообщества, по-видимому, признают это лишь тогда, когда создается непосредственная угроза для их собственных интересов.

187. Нет страны, которая так постоянно бросала бы вызов решениям Организации Объединенных Наций и Международного Суда, как это делает Южная Африка. Мы с горечью отмечаем поведение тех государств, которые лишь преисполнены готовности избежать применения санкций здесь, несмотря на крайне грубые и продолжающиеся злоупотребления.

188. Широкое сопротивление угнетенного народа Южной Африки одиозной системе апартеида приобретает новые масштабы. Жестокость и беспощадность полицейских репрессий в отношении демонстрантов в начале этого года являются признаками растущего отчаяния властей. Оскорблением для честных людей является то, что режим апартеида по-прежнему поддерживает и укрепляет контакты с внешним миром. Что еще хуже — это вызванные событиями в конце прошлого года опасения, что Южная Африка станет ядерной державой. Те, кто постоянно игнорировал многие предупреждения и призывы к прекращению ядерного сотрудничества, должны быть гневно осуждены за предоставление ядерного оружия преступному режиму.

189. Несмотря на эту мрачную картину, некоторые события являются обнадеживающими. Ямайка приветствует возобновление диалога между двумя общинами на Кипре. Мы призываем стороны подойти к переговорам в конструктивном духе, отложить в сторону претензии и антагонизм прошлого и сотрудничать вместе в строительстве единого и гармоничного Кипра для всех киприотов.

190. На Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Копенгагене 14—30 июля сего года, мы рассмотрели и оценили в середине этого Десятилетия прогресс, достигнутый в результате осуществления рекомендаций Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, которая состоялась в Мексике 19 июня — 8 июля 1975 года. В этой области в течение первой половины Десятилетия достигнуто многое. На международном уровне следует отметить Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации

в отношении женщин [*резолюция 34/180, приложение*], которую Ямайка подписала. Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций существует с 1977 года, принося пользу женщинам и детям в целом ряде стран.

191. На национальном уровне мы, в Ямайке, осуществляли или осуществляем большинство мандатов, принятых на Конференции в Копенгагене в виде Всемирного плана действий⁷. Эти меры осуществляются путем законодательных положений образовательных и социальных программ, а также путем создания национального механизма по решению вопросов, непосредственно затрагивающих женщин и их детей.

192. Программа действий⁸, принятая в Копенгагене, в которой придается особое значение равенству, развитию и миру и таким вопросам, как занятость, здравоохранение и образование, является важным продолжением усилий, направленных на полное признание прав женщин.

193. Событием большого значения является прогресс, достигнутый на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву на ее девятой, возобновленной сессии в Женеве. В Женеве был разработан пакет по всем нерешенным вопросам, касающимся разведки и разработки района, являющегося общим достоянием. Этот пакет является компромиссом всех сторон. Он дает основание надеяться, что вскоре будет принята всемирная конвенция по морскому праву и что десятая сессия Конференции будет последней. Ямайка надеется, что этому ничто не помешает.

194. Мы вновь подтверждаем нашу готовность принять у себя в стране международный орган по морскому дну.

195. Во всех наших усилиях мы не должны упускать из виду взаимоотношения между людьми, которые в конечном счете являются самым основным аспектом. Взаимоотношения между сообществами и нациями отличаются от взаимоотношений в общении между отдельными индивидуумами.

196. Немногие области человеческой деятельности таят в себе больше возможностей, чем путешествия и туризм, которые становятся быстро растущей международной индустрией. Вряд ли можно отметить более яркое событие, чем рост техники и ее применение в области коммуникаций.

197. Когда мы ищем пути установления мира и равноправия в отношениях между государствами

⁷ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

⁸ Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Копенгаген, 14—30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.IV.3) и исправление, глава I, раздел А.

и регионами, мы должны стремиться и содействовать контактам между народами. Это необходимо достигать на основе признания различия культур и именно таким образом, чтобы содействовать ликвидации тех концепций превосходства, подозрительности и ненависти, которые еще слишком сильно влияют на отношения между странами.

198. Делегация Ямайки призывает систему Организации Объединенных Наций уделять больше внимания туризму в качестве средства, которое может содействовать развитию международной экономической деятельности, и признать туризм в качестве средства, способствующего улучшению взаимопонимания между людьми.

199. Уже стало трюизмом среди историков то обстоятельство, что разделение истории человечества на десятилетия является в значительной степени искусственным, не влияющим на историю и ее события. Это было ярко продемонстрировано в ходе прошлого года. Проблемы прошлого по-прежнему остались, и во многих случаях они весьма сложны, и, по-видимому, их решение стало еще более отдаленным.

200. Собираясь на различных форумах для решения основных политических и экономических проблем нашего времени, мы слышим каскады слов, но видим лишь капли дел. Лавина слов привела к созданию горы бездействия. Успех по-прежнему далек.

201. Но мы должны проявлять упорство. Мы должны оставаться мужественными. Мы должны твердо стоять за мир. Мы должны решительно выступать против эксплуатации народа народом, человека человеком. Хотя наши достижения и невелики, мы должны признать меру возможного.

202. Наши обязательства перед историей и перед грядущими поколениями должны состоять в том, чтобы удвоить сейчас наши усилия и обеспечить значительные политические и экономические перемены сейчас, несмотря на все препятствия.

203. Организация Объединенных Наций — это краеугольный камень наших надежд. Здесь мы должны заложить основы будущего.

204. Г-н НОГЕС (Парагвай) (*говорит по-испански*): От имени делегации Парагвая мне приятно приветствовать новые страны — Сент-Винсент и Гренадины, а также Зимбабве в нашем сообществе наций.

205. Пространный список пунктов повестки дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи содержит некоторые вопросы, представляющие несомненный интерес для моей страны, например: Специальный фонд Организации Объединенных Наций для стран, не имеющих выхода к морю; третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву; проект международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников; запрещение ядерного оружия в Латинской Америке и других континентах, а также вопросы развития и

международного экономического сотрудничества во всех его аспектах и проект статей о клаузулах о наиболее благоприятствуемой нации и другие. Делегация Парагвая изложит свою точку зрения по этим и другим вопросам. Это, конечно, не означает отсутствия нашего интереса в той или иной степени ко всем другим вопросам повестки дня.

206. Сделав это короткое разъяснение, — краткость должна быть характерной чертой общих прений, — я хотел бы с удовлетворением отметить позитивный вклад моей страны на протяжении долгого времени, начиная с того момента, когда Парагвай вместе с 49 другими странами подписал Устав Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско. Мы явились свидетелями роста нашей Организации, и с того времени наши слова всегда отвечали тем идеалам, на основе которых была создана наша Организация.

207. Мы — миролюбивый народ. В ходе двух войн мы с честью защитили нашу землю и наши права.

208. Наша страна не новичок на международной арене. Ее признание в международном масштабе глубоко уходит своими корнями в историю Америки, и моя страна является олицетворением твердости, решимости и кристальной чистоты в отношениях с другими государствами. Мы обладаем огромным чувством потребности в дружбе и сотрудничестве, и нами движет непоколебимое и укоренившееся стремление к независимости и дружелюбию.

209. Благодаря этим качествам парагвайского народа, правительство президента Стресснера смогло добиться в нашей стране невиданного прогресса и процветания в условиях мира, и оно гарантирует основные права личности. В Парагвае, где управление осуществляется на основе конституции, принятой демократическим путем в 1967 году, свободно осуществляется политическая межпартийная борьба, и на сегодняшний день мы можем похвастать ежегодным увеличением валового национального продукта на 10,5 процента, что является наивысшим показателем на континенте, а возможно, и во всем мире; наш внешний государственный долг не превышает разумных рамок, а курс нашей валюты в соответствии с долларом остается неизменным с 1960 года, наш государственный бюджет в должной мере сбалансирован, а уровень безработицы практически сведен к нулю. Восемьдесят процентов населения нашей страны грамотно, и правительство уделяет первостепенное внимание вопросам образования и здравоохранения, по сути дела на эти цели выделяются значительные отчисления из нашего бюджета. С завершением строительства крупных электростанций в Итайпу и Якирета, расходы по которому мы разделяем соответственно с Бразилией и Аргентиной, Парагвай превратится в ведущую страну по производству гидроэлектроэнергии.

210. Я позволил себе сегодня вкратце сообщить Ассамблее об этих фактах, дающих общее пред-

ставление о положении в Парагвае, потому что очень важно получать достоверную информацию о жизни друг друга из первых рук. Мы особенно обращаем на это внимание, поскольку не прибегаем к ухищрениям корыстной пропаганды, а также не обладаем экономической или политической властью, чтобы положить конец такого рода пропаганде. На этом универсальном форуме мы должны демонстрировать не только законное стремление к миру, но также и искреннее стремление к истине. Мы представляем страну, пользующуюся уважением и обладающую чувством ответственности, и эта страна занимает по праву принадлежащее ей место в цивилизованном мире.

211. Всего лишь две недели назад столица нашей страны — город Асунсьон — стала местом совершения акта терроризма, в результате которого был безжалостно и подло убит бывший президент Республики Никарагуа генерал Анастасио Дебайле Сомоса.

212. Это ужасное преступление, столь невероятное для мирных условий жизни, в которых живет Парагвай в течение более двадцати пяти лет, вызвало бурное возмущение, независимо от того, кто за это несет моральную и материальную ответственность, и независимо от мотивов его совершения.

213. Этот печально известный агрессивный акт отличался одной новой особенностью, присущей терроризму: дело в том, что неизмеримо большей опасности было подвергнуто гражданское население, поскольку эта жестокая акция была осуществлена среди белого дня в центре города.

214. Еще в 1947 году международный коммунизм в сговоре с противниками нашего режима, ставшими послушными инструментами в его руках, предпринял попытку установить марксистский режим в моей стране. Инспирированный вооруженный конфликт продолжался около полугода, но был устранен благодаря неукротимой воле Национально-республиканской ассоциации «Колорадо», сплотившей свои ряды и преданно действовавшей вместе с армией, которая не поддавалась саботажу. В 1959 и 1960 годах вооруженные банды, тайно проникшие из-за границы в нашу страну, вновь попытались силой оружия навязать Парагваю марксистский режим. В кровавой борьбе, которая отличалась жестокостью нападающих, они не гнушались никакими средствами. Но цель их не была достигнута, поскольку они не только не получили поддержки со стороны населения сельских районов нашей страны, но, и что более важно, преступники преследовались и подвергались жестоким наказаниям крестьянами, в жизнь которых они так опрометчиво вмешались, нанеся ущерб их собственности. Таким образом, моя страна не впервые становится жертвой агрессии.

215. На этот раз все население в той или иной форме осудило преступление, совершенное в Асунсьоне, и обе палаты Национального конгресса в ответ на истинное выражение народной воли

единогласно приняли соответствующие законодательные резолюции. Палата депутатов парламента заявила, что она «полна решимости не допускать компромиссов и колебаний в борьбе за сохранение неизменных принципов западной и христианской цивилизации». Сенат, со своей стороны отметив, что больше всего пострадал статус беженцев, заявил:

«Принимая во внимание вещественные доказательства и полученные к настоящему времени данные, есть все основания сделать вывод, что это убийство было подготовлено за границей; что оно было осуществлено иностранцами при помощи оружия, доставленного в этих целях тайным путем, и мотивы этого преступления совершенно чужды интересам страны, не имеют ничего общего с ее традициями, ее уважением прав человека и признанием того, что политическая борьба носит демократический характер. Поэтому, независимо от того, во имя чего было совершено это преступление, оно является варварским актом агрессии, совершенным международным терроризмом против Парагвая. Общественное спокойствие в нашей стране было нарушено в результате этого беспрецедентного кровавого преступления, и было запятнано доброе имя нашей страны, хотя очевидно, что это политический акт, подготовленный другими странами, руководимыми низменными и мстительными устремлениями».

216. В виде дополнительной информации я хотел бы довести до сведения данной Ассамблеи тот факт, что правительство Парагвая приняло решение прервать свои дипломатические отношения с правительством национального возрождения Никарагуа.

217. Это решение основано на имеющихся фактах, указывающих на причастность сандинистского движения Никарагуа к преступлению, совершенному на территории Парагвая против бывшего президента Никарагуа.

218. Очевидно также вероломство замечаний, сделанных членом этой правящей хунты Рафаэлем Кордовой Ривасом, который в своем выступлении от 17 сентября 1980 года обратился с серьезными угрозами в адрес главы государства Республики Парагвай, что являлось провокацией по отношению к народу Парагвая, подавляющим большинством избравшего его на этот пост в ходе свободных выборов.

219. Статья 3 Всеобщей декларации прав человека [резолюция 217 А (III)] гласит, что «каждый человек имеет право на жизнь, свободу и на личную неприкосновенность», а статья 14 гласит, что «каждый человек имеет право искать убежище от преследования в других странах и пользоваться этим убежищем». В то же время в соответствии со статьями 10 и 11 это право может быть изменено только путем юридических мер. В статье 30 говорится, что никакое государство, ни группа лиц или отдельные лица не имеют права «заниматься какой-либо деятельностью или со-

вершать действия, направленные на уничтожение прав и свобод, изложенных в нашей Декларации».

220. Следовательно, я хотел бы с законным возмущением от имени моей страны и во имя прав человека выразить перед этой Ассамблеей самый решительный протест и осуждение этого террористического акта.

221. Мы должны спросить себя, не проявляет ли представленное на этой Ассамблее человечество тенденций к самоубийству? Хорошо известный военный деятель Соединенных Штатов Дуглас Макартур однажды заявил, что в конечном счете единственной причиной всех неудач оказывается только «опоздание».

222. Пусть время не будет работать в пользу варварских актов и пусть бог зажжет луч здравого смысла и надежды в нашем сознании. Это надежда Парагвая; мы также надеемся на то, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи под руководством Председателя г-на Рюдигера фон Вехмара, дипломатический опыт и личные качества которого хорошо известны, станет поворотной в решении трудной задачи поддержания международного мира и безопасности.

223. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставлю слово тем представителям, которые хотели бы выступить в осуществление права на ответ. Разрешите напомнить членам Ассамблеи, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи первое выступление в осуществление права на ответ ограничивается регламентом в 10 минут, а второе выступление ограничивается пятью минутами и представители делают их с места.

224. Г-н ФАРАХ (Сомали) (*говорит по-английски*): В печальной пословице, которая бытует в Сомали, говорится, что «когда ложь начинает путь первой, правде трудно за ней угнаться». Искращения действительности, которые были публично представлены этой Ассамблее сегодня, полностью соответствуют этой мудрой поговорке. Следовательно, я вынужден еще раз опровергнуть ложь и восстановить правду.

225. В интересах точности мне хотелось бы еще раз заявить, что никакое соглашение, недавнее или давнишнее, заключенное моим правительством, не допускало создания иностранных баз в моей стране.

226. Но военные базы, которые действительно существуют на северо-востоке Африки, между прочим, находятся под прямым контролем Советского Союза, и я отмечаю, что, даже более того, через Красное море в Южном Йемене. Неоспоримым фактом является то, что эфиопское военное правительство предоставило базы в эритрейских портах Массавы и Ассаб и на островах Дахлак, расположенных вдоль этого побережья. Кроме того, контролирующая сверхдержава позволяет себе свободно пользоваться каждым из многочис-

ленных эфиопских аэропортов, не только военных, но и гражданских.

227. Сомали также целиком отвергает неоднократно повторяемые голословные заявления о сомалийском военном вмешательстве в освободительную борьбу, которая ведется Фронтом освобождения Западного Сомали. Цель Аддис-Абебы заключается в том, чтобы ввести в заблуждение международное общественное мнение, изобразив освободительную борьбу как вооруженный конфликт между Сомали и Эфиопией. Можно поинтересоваться, какую другую державу или государство будет обвинять этот режим за ту освободительную борьбу, которую продолжают вести народы овомо, эритрейцы, тигрийцы и другие угнетенные национальности.

228. За прошедшие 10 месяцев колониалистская Эфиопия постоянно нарушала территориальную целостность Сомалийской Демократической Республики и осуществляла воздушные налеты на сомалийские города и деревни, не щадя даже лагеря беженцев, в результате которых погибло и было ранено много людей, а также уничтожено имущество.

229. Не остановившись перед всеобщим признанием международным сообществом и Организацией Объединенных Наций существования наиболее серьезной проблемы беженцев в мире, которая также существует в Сомали в результате политики репрессий и геноцида эфиопского режима, министр иностранных дел этой страны прямо прибегнул здесь к бесстыдному отрицанию его правительством существования беженцев. Политика его правительства по истреблению населения Огадена и переселению туда людей из пострадавших от засухи районов слишком хорошо известна, чтобы я останавливался на ней подробно.

230. Целью, кроющейся за этим фашистским замыслом, является осуществление полной перестройки этнического и демографического состава территории и достижение «окончательного решения» путем замещения их другими национальностями, и все это под знаком размещения так называемых перемещенных лиц.

231. В настоящее время министр иностранных дел Эфиопии признает существование огромной проблемы беженцев на северо-востоке Африки, хотя и очень уклончивым образом. Он говорит о эфиопских гражданах, «которые случайно оказались в соседних странах», и предлагает им «общую амнистию». Почему? Что они сделали? Разве это преступление — бежать от красного террора или стремиться к самоопределению? Министр соглашается, — и всему миру это хорошо известно, — что в этом государстве-империи это именно так. Министр утверждает, что число перемещенных лиц превышает два миллиона, в то время как меньше месяца назад его дипломаты цинично доводили их число до пяти миллионов, когда они рассчитывали, что существует возможность получения международной помощи. До этого же циф-

ра была всего 200 тысяч. Нам не известны истинные цифры.

232. Министр иностранных дел Эфиопии предпринял удивительный и совершенно беспрецедентный шаг, пытаясь использовать незавершенную предварительную и конфиденциальную задачу, возложенную на Комитет по оказанию добрых услуг, созданный Организацией африканского единства в целях проведения тщательной работы по содействию прочному и справедливому урегулированию одной из актуальных проблем Африканского Рога с тем, чтобы Эфиопия продолжала зловонную пропаганду и скрывала продолжающуюся политику угнетения, отказывая колонизированному народу в праве на самоопределение и свободу. По-видимому, именно этот акт политического крючкотворства заставил председателя Организации африканского единства заявить на этой Ассамблее, что усилия Комитета «не увенчались успехом» и что «напряженность, кажется, только усилилась в последнее время» [8-е заседание].

233. Еще не известно, какого мнения будут придерживаться руководители ОАЕ по поводу такой вопиющей попытки использовать внутреннюю работу организации нашего континента для продолжения политики Эфиопии по угнетению и нарушению прав человека. Давайте же укажем причину неудачи обсуждения: прежде всего, это то, что они до сих пор не принимают во внимание,— по крайней мере на тот момент, когда Эфиопия подвергла их разрушительному потоку своей пропаганды,— законные права самого народа Западного Сомали. В конечном счете именно эти права, как указал 29 сентября 1980 года премьер-министр моей страны [15-е заседание], лежат в основе спора.

234. Министр иностранных дел имеет право говорить об отношениях между режимом его страны и некоторыми соседями Эфиопии, невольно принимающими сотни тысяч недовольных граждан его страны, но он идет гораздо дальше. Он берет на себя право прокомментировать, кто должен и кто не должен быть членом Движения неприсоединения и даже Лиги арабских государств и самой Организации Объединенных Наций, и рассуждает об отношениях между моей страной и другими ее соседями.

235. Разрешите совершенно ясно указать, что моему правительству неизвестно ни о каких проблемах, которые якобы существуют, в сердечных отношениях с нашими братьями и сестрами как в Джибути, так и в Кении. Наша роль в процессе деколонизации Джибути слишком хорошо известна, чтобы говорить о ней здесь снова. Достаточно сказать, что Сомалийская Демократическая Республика первой признала независимость Республики Джибути, и мы не позволим Эфиопии посеять недоверие между нами на данном этапе.

236. Однако как обстоит дело с отношениями самой Эфиопии со своими соседями, в частности с

Эритреей? Члены данной Ассамблеи, безусловно, знают о нескольких едва завуалированных попытках Эфиопии расширить агрессивную деятельность, которую она осуществляет ежедневно против моей страны. Достаточно привести примеры Эритреи, чтобы увидеть, что существующая угроза действительно чрезвычайно реальна.

237. Один факт является совершенно очевидным. Агрессия против моей страны, о которой хвастливо говорилось здесь, получит решительный отпор. Мы считаем угрозу агрессии против моей страны, о которой открыто говорил в конце своего выступления министр иностранных дел, весьма серьезным событием и надеемся, что данная Ассамблея примет это во внимание. Я уверяю вас, что эта угроза, если она материализуется, встретит решительный отпор с нашей стороны, и Эфиопия и ее союзники столкнутся с нами на передовой линии и в тылу, они столкнутся с нами справа и слева.

238. Очевидно также и то, что рано или поздно,— скорее раньше чем позднее,— угнетенные национальности государства-тюрьмы Эфиопии будут также праздновать обретение свободы, которой добились Сомали. Агрессия и настойчивое осуществление колониализма должны быть справедливо наказаны. Это неизбежный ход истории.

239. Г-н КАСТИЛЬО АРРИОЛА (Гватемала) (*говорит по-испански*): От имени делегации Гватемалы, к великому моему сожалению, я вынужден осуществить право на ответ, с тем чтобы отвергнуть ошибочные утверждения министра иностранных дел Ямайки в отношении вопроса о Белизе. Я это делаю с великим сожалением, поскольку Ямайка, являясь членом Британского содружества, должна быть лучше информирована о развитии вопроса, который по взаимному согласию моя страна и Соединенное Королевство решили мирно разрешить в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

240. Совершенно верно, что мы здесь, в Организации Объединенных Наций, отмечаем двадцатую годовщину исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV), в разработку которой моя страна, наряду с другими, внесла положительный вклад. Верно и то, что эта резолюция содержит положение, защищающее территориальную целостность государств — основателей данной Организации.

241. Право на независимость и самоопределение Белиза, как мы неоднократно об этом заявляли, выходит за рамки обычного. Проблемы деколонизации почти решены. Верно, что управляющая держава, в том, что касается Белиза, признает это право его народа. Однако также было признано и то, что по поводу этой территории есть также законные притязания Гватемалы в территориальном споре, который обе стороны решили урегулировать путем переговоров до предоставления независимости.

242. Хотя верно и то, что Белиз в состоянии достигнуть независимости, Гватемала, государство — член данной Организации, также может защищать свою территориальную целостность и национальное единство, которые затрагиваются в результате все еще не разрешенного спора.

243. В этой связи я хотел бы информировать Ассамблею о том, что в этом году было проведено две встречи с целью переговоров с участием представителей Белиза, Соединенного Королевства и Гватемалы, и мы надеемся, что скоро будет проведена еще одна встреча на высшем уровне с целью поиска решения этой проблемы, которая является не простой, а довольно-таки сложной.

244. Вот почему я официально отвергаю, — в то же время я выражаю мое удивление в связи с этим, — утверждение представителя Ямайки, который должен понимать, что в нашем беспокойном мире, который стоит на грани войны и которому угрожает так много опасностей, две страны, пытающиеся путем переговоров найти мирное решение сложной и серьезной проблемы, не должны обвиняться.

245. Именно в этом духе я, от имени правительства и делегации моей страны, отвергаю ошибочное утверждение министра иностранных дел Ямайки о том, что Гватемала де-факто использует право вето, в то время как единственное, что мы сделали, — это использовали свое право на защиту своего национального единства и территориальной целостности.

246. Мы считаем, что он был единственным оратором в общих прениях, который говорил в таком духе о Белизе, и вот почему мы сожалеем об этом факте. Мы полагаем, что отношение подобного рода далеко не содействует решению, которое приведет к справедливому урегулированию вопроса и которое позволит даже обеспечить высшие интересы народов Белиза и Гватемалы, а помешает переговорам, на которые моя страна и правительство возлагают большие надежды в отношении достижения приемлемого решения.

247. Г-н АЛЬ-ХАМЗА (Демократический Йемен) (*говорит по-арабски*): Делегация моей страны просила слова в осуществление права на ответ в связи с ложными утверждениями, сделанными в заявлении представителя Омана сегодня во второй половине дня, — утверждениями, за которые он пытался скрыть реальное положение и последние действия, предпринятые режимом Омана в отношении подписания соглашений с Соединенными Штатами Америки, в соответствии с которыми этой державе предоставлено право создать военные базы на Оманской территории. Вполне естественно, что эти утверждения были сделаны представителем такого режима, против которого решительно выступает народ Омана под руководством Народного фронта освобождения Омана с целью устранения военных баз Соединенных Штатов и достижения подлинной независимости и национального суверенитета, а также установ-

ления контроля со стороны этого народа над своими собственными ресурсами.

248. Демократический Йемен решительно отвергает эти утверждения, которые ни на чем не основаны, поскольку мы прилагаем все усилия к тому, чтобы достигнуть безопасности и стабильности в этом районе. А это означает, что должны быть обеспечены полное сотрудничество и взаимное понимание среди народов этого района, а также взаимное уважение и невмешательство во внутренние дела каждого из этих государств.

249. Мы снова подтверждаем также, что нынешняя проблема, касающаяся Омана, является внутренним делом, которое представляет интерес и тревожит лишь Оман, независимо от усилий, возможно, предпринимаемых Оманом для ее урегулирования. Эти измышления соответствуют осуществляемому в настоящее время мировым империализмом плану дальнейшего разграбления ресурсов этого региона и навязывания своего господства народам этого региона, с тем чтобы можно было придать действенность кэмп-дэвидским соглашениям 1978 года и защитить расистский режим в оккупированной Палестине.

250. Серьезная угроза, нависшая сегодня над нашим регионом после создания в нем ряда военных баз Соединенных Штатов, особенно в Омане и Сомали, требует, чтобы международное сообщество, все народы и все миролюбивые силы предпринимали постоянные и неустанные усилия, с тем чтобы обеспечить положение, при котором в нашем регионе будет царить постоянный мир и безопасность.

251. Г-н ДИНКА (Эфиопия) (*говорит по-английски*): В самом начале своего заявления представитель Сомали процитировал пословицу своей страны и заявил, что «когда с самого начала начинаешь со лжи, то уже трудно остановиться». Это действительно так, и кто лучше, чем Сомали, знает, как сфабриковать новую ложь, которая служила бы их столь же иллюзорным планам?

252. Делегация Эфиопии попросила слова не для того, чтобы заниматься пустой полемикой или удостоить ответом вероломные замечания представителя Сомали. Поступить так означало бы оказать незаслуженное уважение хорошо известным сказкам сомалийцев. Министр иностранных дел моей страны полностью информировал Ассамблею о позиции Эфиопии в отношении опасных событий в нашем регионе и их последствиях для международного мира и безопасности. Мы испытываем чувство сожаления по отношению к представителю Сомали, чья задача защищать то, что невозможно защитить, привела его к наиболее патетической форме дешевого эксгибиционизма и удивительно низкому уровню человеческого поведения. Поэтому, чтобы не продолжать агонию представителя Сомали, делегация Эфиопии, категорически отвергая все измышления представителя Сомали, отклоняет часто повторяемые и избитые высказывания с презрением, которого последние заслуживают.

253. Прежде чем я закончу свое краткое выступление, я хотел бы упомянуть измышление представителя Сомали в отношении существования иностранных баз в моей стране. Я торжественно заверяю Ассамблею в том, что на территории Эфиопии нет никаких иностранных военных баз. Однако самым замечательным является то, что представитель Сомали одновременно добавил, что между его страной и иностранными державами нет никаких соглашений, которые позволили бы какой-либо иностранной державе иметь военные базы на территории Сомали. Это должно быть очень тревожное заявление для правительства Соединенных Штатов, с которыми Сомали только что подписало соглашение и комитет по ассигнованию сената которых только что проголосовал за выделение 40 млн. долларов США в качестве платы за военные базы в Сомали. Мы знакомы с вероломством и предательством Сомали, но я

считаю, что это служит явным предупреждением Соединенным Штатам, которые вступают на незнакомую землю и должны быть настороже.

254. Г-н ДЖИБРАН (Оман) (*говорит по-арабски*): Информация, содержащаяся в заявлении моей делегации, является точной, и это хорошо всем известно. Представитель Демократического Йемена не смог опровергнуть это в своем заявлении. Его слова были попросту попыткой скрыть правду и распространяться для внутреннего потребления и целей пропаганды. Противоречия между требованием о невмешательстве во внутренние дела государств и заявлением в начале его выступления в осуществление права на ответ совершенно очевидны. Делегация Омана не хотела бы опускаться до столь низкого уровня и отнимать время у Ассамблеи.

Заседание закрывается в 18 час. 30 мин.